PRÉSENT SUR LA HAUTE-CÔTE-NORD

Plomberie Octave Roy
FORESTVILLE
40, Route 138 Ouest, Forestville
INSPECTION PAR CAMÉRA - DISPOSITIF ANTI REFOULEMENT - DÉGEL DE TUYAUTERIE
581 623-5616
CMMTQ

Journal HAUTE CÔTE-NORD
LE JOURNAL DES GENS D'ICI
VOLUME 21 | NUMÉRO 46 | LE MERCREDI 16 NOVEMBRE 2016 | 24 PAGES
journalhautecotenord.com

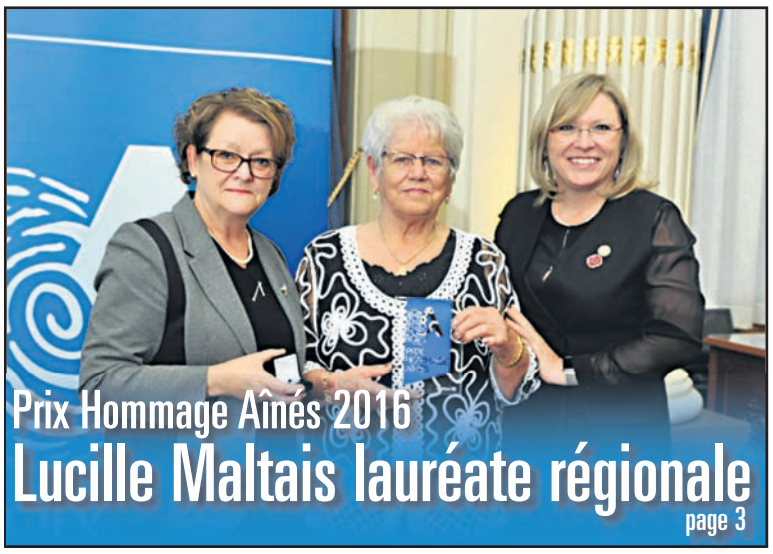


Audience publique du BAPE

Le prétexte du duc-d'Albe

page 3

Courtoisie



Prix Hommage Aînés 2016

Lucille Maltais lauréate régionale

page 3



Journal Haute-Côte-Nord

Congrès mondial du Club des plus belles baies du monde

Tadoussac présente son offre touristique

Pages 6-7-8

LE DROIT DE SAVOIR...
LEBLANC DOSTIE
avocats
393, de Puyjalon, Baie-Comeau
418 589-5647 / 418 589-2251

Voyages Paradis
Carlson Wagonlit travel
CWT VCROISIÈRE Jeannine Villeneuve
Conseillère en voyages
• Forfaits vacances
• Billets d'avion
• Loisirs
• Affaires
• Groupes
418 233-3928
Voyages Paradis
1200 Germain des Prés, Québec.
Titulaire d'un permis du Québec.

Construction B.E.S.T. inc.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
COMMERCIAL, INDUSTRIEL
ET RÉSIDENTIEL
Licence: R.B.Q. 8000-1852-10
Spécialisé:
sinistre et dégâts d'eau
• Construction résidentielle
• Rénovation
• Fondation
MEMBRE A.P.C.H.Q.
Gilles Tremblay,
Jean-Marc Bouchard,
propriétaires
ESTIMATION GRATUITE
384, app1, route 138
Les Escoumins
Tél.: 233-3334 • Fax: 233-3292

Marc-André Jean
c'est LE CONSEILLER qu'il vous faut!
Clermont
CHRYSLER | JEEP | DODGE | RAM | PROMASTER
374, route 138, Les Escoumins
418 324-9533

SERVICES COMPTABLES
ET FISCAUX
Edgar Harvey
Bachelier en sciences comptables
418-587-4352

Assurances générales
Welleston Bouchard ltée
WB
Grandes Bergeronnes
418-232-6222
Sacré-Cœur 418-236-9166
Représentants:
Welleston
Jean-François
Fax: 418-232-6316
Sans Frais:
1-888-232-6698

HOTEL • MOTEL
Coronet
RESTO
401, Route 172 Nord, Sacré-Coeur
418 236-9444
Règlements à l'intérieur
Complétez votre Carte-fidélité essence et obtenez un rabais de 5$ sur tout achat à notre hôtel, restaurant, dépanneur ou station d'essence. Chaque tranche d'achat de 10 litres d'essence ou diesel payée comptant ou par carte débit vous donne droit à une validation.
CARTE-FIDÉLITÉ ESSENCE
Profitez de notre CARTE-FIDÉLITÉ ESSENCE et économisez

10 000 $ en certificats-cadeaux à gagner

Lancement de la campagne « L'achat local, c'est dans l'sac ! »

Les Escoumins – C'est le mercredi 9 novembre dernier qu'avait lieu le lancement de la campagne « L'achat local, c'est dans l'sac ! » à l'Atelier Brisson-Gagné des Escoumins. Sous la formule d'un 6 à 8, l'image de campagne et ses détails ont été dévoilés à la vingtaine d'invités et partenaires présents.

JACQUELINE RICHER
jacqueline.richer@journalhcn.com

Cette dynamique campagne s'adresse à tous les citoyens âgés de 18 ans et plus. Des boites de tirages, à l'image de la campagne, sont actuellement en place chez les entreprises participantes à Tadoussac, Sacré-Cœur, Les Bergeronnes et Les Escoumins.

Le fonctionnement est simple. Un montant minimum d'achat a été fixé par chaque entreprise participante. Lorsque le consommateur atteint le seuil d'achat requis, il reçoit un coupon de participation. Un finaliste est tiré au sort une fois par semaine pendant six semaines. Les noms des gagnants seront dévoilés sur les ondes de la radio CHME FM et de TVR7. Tous les finalistes sont assurés d'un prix de 500 $ en certificats-cadeaux, même s'ils ne gagnent pas le grand prix. Au final, une seule personne sur les six finalistes remportera le grand prix de 7 500 $. Le gagnant aura une année pour dépenser son prix dans les entreprises participantes de son choix.

Des retombées chez nous

Marjorie Deschênes de la Société de développement de Sacré-Cœur, a mentionné qu'à eux seuls, les clubs sociaux de Boisaco et ses filiales se sont procuré pour environ 3 000 $ de certificats-cadeaux il y a deux ans. « Ces montants restent chez nous au lieu d'être dépensés à Place du Royaume », a-t-elle mentionné.



Yannick Tremblay, propriétaire du magasin GLR des Bergeronnes, est membre du comité organisateur de la campagne.



Julie Tremblay de la SADC de la Haute-Côte-Nord a expliqué les grandes lignes de la campagne d'achat local.



Stéphanie Gagnon, coordonnatrice du Service du développement économique de la MRC Haute-Côte-Nord, a saluté cette initiative.



Marjorie Deschênes de la Société de Développement de Sacré-Cœur a invité les entreprises et la population à offrir des certificats-cadeaux de la campagne.



Tournée du président de la FQM

Richard Lehoux prend compte des particularités de la HCN



Richard Lehoux président de la FQM, Micheline Anctil, mairesse de Forestville et préfet de la MRC de La Haute-Côte-Nord ainsi que Gontran Tremblay, maire de Portneuf-sur-Mer et administrateur au sein de la FQM.

Les Escoumins — Le président de la Fédération Québécoise des municipalités, Richard Lehoux, était de passage le mardi 8 novembre dernier aux Escoumins, dans le cadre de sa tournée du président.

KARIANNE NEPTON-PHILIPPE
karianne.n.philippe@journalhcn.com

Accompagné de Micheline Anctil, mairesse de Forestville et préfet de la MRC de la Haute-Côte-Nord, et de Gontran Tremblay, maire de Portneuf-sur-Mer et administrateur de la FQM, M. Lehoux est venu discuter de plusieurs sujets concernant les municipalités.

Plus spécifiquement, le président de la FQM désirait prendre le pouls de la réalité au sein de la MRC de La Haute-Côte-Nord. Son objectif était clair : venir à la rencontre des élus et échanger sur les enjeux qui les préoccupent. Il a été question d'abord de partenariat, d'accès au réseau, de proximité, de foresterie, des télécommunications en région, de la nouvelle loi sur les hydrocarbures et encore plus. Tous les enjeux aussi importants les uns que les autres et défendus par la FQM au bénéfice de ses membres. Micheline Anctil a d'ailleurs pris le temps de faire part des préoccupations de sa MRC. « Il faut faire reconnaître au gouvernement l'importance des régions du Québec, c'est un rôle qui nous tient à cœur », déclare le président de la FQM. En effet, très réceptif, M. Lehoux désire travailler en ce sens afin de trouver des solutions ainsi que les actions à entreprendre.




La première partie de l'audience publique du BAPE a attiré près de 50 personnes.

TVR7

Audience du BAPE à Tadoussac

Le prétexte du duc-d'Albe

Tadoussac - Le 8 novembre dernier, la population de Tadoussac et de la Haute-Côte-Nord s'est déplacée afin d'assister à la consultation publique du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) concernant la construction d'un duc-d'Albe au quai-garage de Tadoussac. Une quarantaine de personnes étaient présentes.

KARIANNE NEPTON-PHILIPPE
karianne.n.philippe@journalhcn.com

La Société des traversiers du Québec (STQ) a expliqué lors de cette audience le projet d'un duc-d'Albe qui découle de la décision de remplacer les trois traversiers existants à Tadoussac/Baie-Sainte-Catherine par deux traversiers plus gros. C'est d'ailleurs ce sur quoi les intervenants ont retenu l'attention. En effet, dix personnes, dont M. Pierre Breton de la Société du pont sur le Saguenay, et autres intervenants et citoyens de la région, ont pu, suite à l'élaboration du projet, poser leurs questions.

Bien qu'il fut évident qu'aucun intervenant ne désirait vraiment de réponses sur les facteurs ou les précisions sur la construction d'un duc-d'Albe, tous les intervenants, sans exception, ont mis en doute la pertinence du projet de renouvellement des traversiers. En effet, ces derniers ont ramené la possibilité d'un pont sur le Saguenay, une solution qui aurait pu être envisagée et qui est probablement moins coûteuse. Selon eux, remplacer les trois traversiers actuels par deux plus gros va rallonger le temps d'attente aux extrémités ainsi que de créer du trafic aux sorties où il n'y a pas de voie de dépassement.

Le projet

Il ne faut pas oublier que c'est le projet de construction d'un duc-d'Albe qui était la raison des audiences publiques. La STQ envisage cette construction au quai de Tadoussac pour l'accostage nocturne et sécuritaire des deux nouveaux navires qui seront plus grands. Ces deux traversiers permettraient d'augmenter la capacité d'embarquement de passagers et de véhicules ainsi que la vitesse des traversées. Il serait constitué de six pieux d'acier soutenant un butoir en béton à une vingtaine de mètres du quai-garage de Tadoussac. La STQ évalue le projet à un million de dollars. Les impacts reliés à ce projet sont le forage et le battage des pieux qui seront dommageables pour le milieu naturel. D'ailleurs, la STQ mentionne qu'il y aura un rideau de bulles d'air qui sera mis en place pour atténuer le bruit et un programme de surveillance des cétacés sera aussi installé.

La suite des choses

Le 8 novembre dernier était seulement la première partie des audiences publiques prévues par le BAPE à ce sujet. Lors de cette rencontre, les intervenants ont pu poser des questions et des réponses ont été données à la plupart d'entre elles soit par la STQ ou par le Ministère des transports. Cependant, ce ne sera que par mémoire dans la deuxième partie, le 6 décembre prochain à Tadoussac, que les intervenants pourront donner leurs commentaires et opinions suite aux réponses récoltées à cette rencontre publique. Rappelons que par la suite, le BAPE remettra son rapport au ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, le 6 mars 2017.

Prix Hommages Aînés 2016

Lucille Maltais est récipiendaire


Courtoisie

(S.K.) - Lucille Maltais des Bergeronnes est la lauréate régionale des Prix Hommage Aînés 2016 remis le 2 novembre dernier à l'hôtel du Parlement à Québec. Mme Maltais fait partie des 18 personnes aînées bénévoles dont l'engagement a été souligné par la ministre responsable des Aînés et de la Lutte contre l'intimidation, Francine Charbonneau. Les prix Hommage Aînés visent à reconnaître l'apport de personnes qui œuvrent bénévolement pour le mieux-être des personnes aînées de leur communauté et qui favorisent leur participation accrue à la société. La sélection des lauréates et des lauréats est assurée par les tables de concertation des aînés de chacune des régions. Très persuasive, Lucille Maltais sait mobiliser les acteurs locaux pour répondre à des enjeux précis. Présente au sein du comité de la politique familiale des Bergeronnes, Mme Maltais a certainement influencé la décision de construire deux maisons intergénérationnelles sur le territoire. Soucieuse d'offrir des installations de qualité qui font en sorte que les aînés se sentent chez eux, Lucille Maltais n'a ménagé aucun effort afin que la salle du Club de l'âge d'or et l'église Bon-Désir puissent bénéficier de travaux de réfections. Elle a reçu son prix de Micheline Anctil, présidente de la Table de concertation des aînés et de la ministre Francine Charbonneau.









ZagZoo@outlook.com



ZagZoo



EN SUPPLÉMENTAIRE

FRANC-PARLER

avec Robert Bouchard



Le syndrome du clignotant

Quitter la 138 pour entrer dans un village est dangereux. C'est mortel même. La route tue, dit-on. Mais qui construit les routes ? Qui décide de la dangerosité d'un tronçon de la 138 ? Ce sont des humains comme vous et moi. Mais comment peut-on être aveugle au point d'accepter que d'autres humains perdent la vie ou se blessent gravement parce qu'on refuse d'améliorer les entrées des municipalités de la MRC ?

Vous avez deviné …Cette chronique sera lourde. Aussi lourde que la lettre qu'a dû écrire le maire de Bergeronnes pour expliquer au ministère des Transports que la sortie centrale du village de Bergeronnes doit être revue et corrigée. Aussi lourde que toutes les représentations que le village de Colombier a dû faire pour expliquer qu'entrer à Colombier quand on roule vers Baie-Comeau, c'est comme jouer à la roulette russe !

Tous les députés qui ont été élus et cela sans exception depuis 1980, ont été sensibilisés au cas de Colombier… Le politique se heurte à l'administratif. Attention jargon ministériel en guise de réponse: « Dans notre région aucun site potentiel d'amélioration en sécurité routière n'est prévu au programme du MTQ en matière d'intersections.»

En tout respect pour le travail des ingénieurs du MTQ, il me semble qu'on n'a pas toujours besoin d'attendre que des statistiques désastreuses nous imposent la marche à suivre avant d'agir. Mon petit doigt me dit que l'entrée principale de Colombier est dangereuse. Mon petit doigt n'est pas un spécialiste de la route, mais l'humain qui est relié à ce doigt a été témoin comme beaucoup d'utilisateurs de cette route de comportements dont la dangerosité est de toute évidence directement imputable à des caractéristiques négatives de ce tronçon de la 138. Combien de fois des conducteurs ont-ils été dépassés sur la droite, en attendant de pouvoir prendre la rue Sirois ? L'accotement de gravier n'est pas une route … Combien de fois ces chauffeurs de gravelle ont-ils risqué leur vie ou celle des autres ?

Posons la vraie question : faut-il une tragédie comme celle de juillet à Bergeronnes pour revoir ce tronçon, pour en faciliter le flux de circulation ?

Sur le plan environnemental, l'ajout de lampadaires par le MTQ ne serait certes pas considéré comme de la pollution lumineuse ! A Colombier, cette intersection n'est éclairée que par un seul lampadaire qui appartient à la municipalité de 720 habitants ! Voilà qui frise le ridicule ! Personne n'osera dire que le MTQ en fait trop …Par contre, il existe des plans dans d'autres ministères pour éclairer des structures de béton, des édifices, des chutes d'eau, mais pas de lampadaires pour Colombier!

Sur le plan touristique, Colombier serait avantagé par une sortie sécuritaire. Venus découvrir l'usine de transformation de La Mère Michèle de Colombier, il ne faudrait pas que les touristes se fassent tamponner avant d'avoir vu voir le chocolat, l'être !

Sur le plan de la circulation, la 138 étant le seul corridor routier disponible, les déplacements les plus fréquents des citoyens de Colombier se font vers Forestville et le retour est marqué par le syndrome du clignotant.

Qu'est-ce que ce syndrome ? Deux kilomètres avant d'arriver à l'intersection, le conducteur prudent regarde dans son rétroviseur. Si c'est un immense fardier ou un conducteur collant qui le suit, il tentera de le distancer, et si au moment de s'immobiliser à l'intersection, la circulation en sens inverse retarde son virage à gauche, le conducteur repose ses yeux sur le rétroviseur et il tente de se persuader que les tamponnages, ça n'arrive qu'au chocolat.

À l'heure où la sécurité routière fait pousser les carrefours giratoires, où des aménagements sont prévus pour empêcher les orignaux de se retrouver au centre d'une route , où des écoducs sont aménagés pour permettre à des petits animaux, à des couleuvres rayées et à des grenouilles léopard de traverser une autoroute, il se pourrait qu'en s'embrassant deux Colombiérois se métamorphosent en grenouilles, alertant ainsi les autorités!

Comme la vie n'est pas un conte de fée… clignotons!



POLICE

FAITS DIVERS

TERRITOIRE DE LA HAUTE-CÔTE-NORD DU 3 AU 9 NOVEMBRE 2016

NOTE: Seulement un certain nombre d'interventions policières sont citées. Les dossiers dont le fait de divulguer de l'information pourrait nuire au processus d'enquête ou encore identifier des mineurs ou des victimes dans certains cas ne sont pas indiqués (agressions sexuelles, suicides, tentatives de suicide, certaines voies de fait et autres). Les interventions routinières ne sont pas non plus mentionnées ex : alarmes, certaines assistances et autres.

3 novembre	
Forestville	Assistance au public
Les Bergeronnes	Assistance au public
4 novembre	
Forestville	Voie de fait, bris engagement
	Correction no série
	Assistance autre organisme
Sacré-Cœur	Accident de travail
6 novembre	
Colombier	Introduction par effraction
7 novembre	
Forestville	Accident délit de fuite
Portneuf-sur-mer	Introduction par effraction
Les Bergeronnes	2 introductions par effraction dans résidences privées et vols -5000 $
8 novembre	
Les Escoumins	Vol d'identité
Les Bergeronnes	Collision dommages matériels
Sacré-Cœur	Assistance au public
9 novembre	
Les Bergeronnes	Vol -5000$ sur véhicules
Tadoussac	Possession stupéfiant
	Introduction par effraction et vol -5000$ dans établissements publics

Journal HAUTE CÔTE-NORD
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

38, route 138, Forestville, G0T 1E0
Téléphone : 418 587-2090 | Télécopieur : 418 587-6407
www.journalhcnouest.com | pub@journalhcn.com

Journal hebdomadaire indépendant membre de hebdos QUÉBEC

FONDATEURS
Paul Brisson
Luc Brisson

ÉDITEUR DU JOURNAL LE MANIC
Simon Brisson

ÉDITRICE DU JOURNAL HAUTE CÔTE-NORD
Shirley Kennedy

COORDONNATRICE À LA MAQUETTE
Zoé Andriamanoelison

ADJOINTE À LA PRODUCTION
Marie-Noëlle Pitre

COORDONNATRICE AUX VENTES
France Nadeau

CONSEILLÈRE PUBLICITAIRE
Joanne Tremblay

COORDONNATRICE À L'INFORMATION
Jacqueline Richer

RÉCEPTION
Paule Michaud

DIRECTRICE DE L'ATELIER
Francine Castonguay

INFOGRAPHIE
Gaston Arsenault
Vincent Lebel
Denis Langevin

JOURNALISTE
Karianne Nepton-Philippe

COLLABORATEURS
Robert Bouchard
Pierre Rambaud

DIRECTEUR DE LA DISTRIBUTION
Francis Hovington

IMPRESSION / TIRAGE
Progrès du Saguenay
5 785 exemplaires

RÉSEAU SÉLECT

FINANCÉ PAR LE GOUVERNEMENT DU CANADA
Canada

ÉDITIONS NORDIQUES
770, de Bretagne, Baie-Comeau, G5C 1X5
Téléphone : 418 589-9990
Télécopieur : 418 589-1211

PRÉSIDENT
Simon Brisson

VICE-PRÉSIDENTE FINANCES ET ADMINISTRATION
Caroline Gagnon

VICE-PRÉSIDENTE AU DÉVELOPPEMENT
Nathalie Fournier

COORDONNATEUR AU DÉVELOPPEMENT
Francisco Alcon

COMMIS À LA FACTURATION
Claudie Julien
Maryse Paquet

★ UN TOTAL DE ★ 10 000$ *à gagner!*

Six finalistes, UN GRAND GAGNANT!

Le tirage aura lieu le **20 décembre 2016**

Campagne du 4 novembre au 18 décembre



FIERS PARTENAIRES DE L'ÉVÉNEMENT «L'ACHAT LOCAL C'EST DANS L'SAC»

Quincaillerie Louis-Philippe Lepage
Construction SRV
Alimentation Tremblay-Laurencelle inc.
Boucherie Escoumins
Dépanneur Chamberland
Atelier Brisson Gagné
Centre de vacances Ferme 5 étoiles
InterMarché Tadoussac
Restaurant Motel Chantmartin

Épicerie Hovington
Épicerie Robert Simard
Pêcherie Manicouagan
Desmeules automobiles inc.
Boutique Jumage
Ultramar Escoumins
Marché de la Côte (Bonichoix)
Duchesne Sport Chasse & Pêche Ecotone
Welleston Bouchard

Laurian Dufour inc.
Les Services Mécaniques H&D inc.
H/Motel Restaurant Coronet
Pièces d'Autos Deschênes Home Hardware
Magasin général GLR
Rénovations JMBR (BMR)
Garage Joe Perron Et Fils
Dépanneur Voisin Essipit
Restaurant Le Bouleau

Garage Jeanine Boulianne
Assurances de la Côte-Nord
Mario Duchesne Électrique
Marché Richelieu
Remorquage BM
Rénodek
Iris
Restaurant le Petit Régal
Clermont Dodge Chrysler

Centre de Beauté Moïra
Les Magasins Rossy ltée
Pièces et Service SG
Garage Gérard Lamarche CAA Crevier
Esthétique Beauté Divine

COLLABORATEURS OFFICIELS

Desjardins Caisse populaire du Saguenay–Saint-Laurent

SADC Société d'aide au développement de la collectivité DE LA HAUTE-CÔTE-NORD
Canada

MRC La Haute-Côte-Nord

Société de développement Sacré-Coeur inc.

CHME Rock Ma Vie 94,9 99,7

Journal Haute Côte-Nord

Suivez-nous sur notre page Facebook!


Marc Loiselle

Club des plus belles baies du monde

Efforts et investissements qui rapportent

Puerto Vallarta – Atout majeur à la carte promotionnelle de Tadoussac, Simon Grenier, agent de développement économique de la Municipalité et chef d'escale pour Escale Tadoussac-Haute-Côte-Nord, complétait la délégation en compagnie de Bruno Therrien, président du Club de la Baie de Tadoussac. À ses yeux, il est clair que sa localité se positionne de plus en plus à l'international. En sa qualité de chef d'escale, Simon Grenier a profité de ce congrès pour établir de précieux contacts et conclure des partenariats au niveau de la promotion touristique et des croisières internationales.

SHIRLEY KENNEDY
shirley.kennedy@journalhcn.com

Toujours, où qu'il aille, Simon Grenier amène avec lui le fascicule promotionnel d'Escale Tadoussac-Haute-Côte-Nord. Passionné et convaincu du bien-fondé de la mission qu'on lui a confiée, il est un ambassadeur de choix pour Tadoussac.

Lors du Congrès à Puerto Vallarta, l'agent de développement économique de Tadoussac a présenté les différentes actions effectuées par la Municipalité au cours de la dernière année pour se distinguer et bonifier son offre touristique. Sans chauvinisme, tous et chacun ont reconnu la qualité de la prestation de M. Grenier qui a vanté les actions de son patelin: installation du Wi-Fi gratuit, borne de recharge électrique, forum citoyen sur le développement durable, nettoyage des berges à l'initiative de citoyens de Tadoussac et mise en place d'agents d'information mobiles.

Actions de marketing communes

Au-delà de la présentation officielle, Simon Grenier a multiplié les contacts qui peuvent s'avérer très précieux afin d'assurer la pérennité économique de Tadoussac qui repose uniquement sur l'industrie touristique. Ainsi, des échanges et rapprochements ont été effectués auprès des délégations d'Asie, en vue de développer le marché asiatique (particulièrement Taiwan). Aussi, il a pu officialiser l'établissement de nouveaux contacts dans le but de consolider le positionnement de l'Escale Tadoussac-Haute-Côte-Nord avec Puerto Vallarta et différentes baies qui participent au salon Cruise Global en Floride. Les membres du Club des plus belles baies du monde ont également démontré leur intérêt à étudier la possibilité de faire la promotion du Club et de ses membres lors de différents événements internationaux, dont le salon Cruise Global, le plus important de l'industrie des croisières internationales. « Ceci pourrait permettre à Tadoussac et à la Haute-Côte-Nord de maximiser grandement sa visibilité à l'échelle internationale, tout en réduisant considérablement ses coûts de promotion, affirme M. Grenier. Et Tadoussac est une escale d'exception. Rejoindre les dirigeants des compagnies de croisières est beaucoup plus facile qu'avant, nous avons une certaine crédibilité ».

L'an dernier, alors que les membres de l'Association des croisières du Saint-Laurent ont exhorté le gouvernement à sortir l'escale Tadoussac de la carte des escales internationales, Simon Grenier a tenté en vain d'expliquer les motifs de son entreprise. Le chef d'escale Tadoussac-Haute-Côte-Nord partage son incompréhension de cette guerre navale nord-côtière. « Nous sommes là pour bonifier l'offre et attirer les bateaux sur le Saint-Laurent. Il faut avoir une vision de développement. Si des bateaux s'arrêtent à Tadoussac et sont séduits, ils vont revenir et peut-être poursuivre vers Baie-Comeau ou Sept-Îles, et vice-versa ».



Courtoisie Simon Grenier

Des approches plus concrètes ont eu lieu avec les membres de la délégation de Pengchu à Taiwan.

N'en déplaise aux escales officielles de l'Association des croisières du Saint-Laurent, l'escale Tadoussac-Haute-Côte-Nord a connu une saison 2016 exceptionnelle sans bénéficier du budget enviable qu'injecte le gouvernement dans l'Association des croisières du Saint-Laurent.

Actuellement, Escale Tadoussac-Haute-Côte-Nord réinvestit dans la promotion, la contribution demandée à chaque passager qui pose le pied à terre. Et c'est là que le défi est grand. Faire la promotion avec de petits moyens. « On doit nous aider à reconnaître que Tadoussac est un apport économique important qui génère 1 200 emplois en été pour une population de 600 habitants. Sondage à l'appui, il y a beaucoup de citoyens de la Haute-Côte-Nord qui travaillent à Tadoussac », dit-il.

Saison 2016

Avec la venue de trois bateaux en 2016 à bord desquels se trouvaient des passagers de 18 nationalités différentes, Simon Grenier et son équipe ont eu fort à faire. « Nous savons statistiquement que 60 % des passagers qui descendent reviendront. Aussi, nous vendons des excursions à 88 % d'entre eux », précise M. Grenier.

Au total, par terre ou par mer, ce sont 300 000 touristes qui ont visité Tadoussac et peut-être les environs l'été dernier et cet automne.

Bien entendu, la vidéo devenue virale sur Youtube et publiée par un touriste de passage à Tadoussac l'été dernier a contribué à la reconnaissance de Tadoussac sur la planète entière. En 4 mois, ce sont 4 millions de personnes qui ont visionné le film où l'on aperçoit une baleine qui ouvre grand sa gueule pour se nourrir à proximité d'une embarcation bondée de touristes tétanisés devant la scène. Cette vidéo a fait la manchette en Europe, en Amérique du Nord et en Asie. « Nous sommes l'un des meilleurs endroits au monde pour l'observation des baleines et cela est maintenant reconnu », a mentionné Simon Grenier devant les congressistes réunis à Puerto Vallarta.

Carnet professionnel

NOTAIRES

Me Denis Turcotte
Notaire et conseiller juridique
101-31, route 138
Forestville (Québec) G0T 1E0
Forestville — Sacré-Coeur, 63, rue Gagné, 418-236-4000 (boîte vocale)
418 587-4484
Télécopieur 418 587-4473

Me Julie Gonthier-Brazeau
Notaire et conseillère juridique
• Immobilier • Corporatif
• Testaments • Mandats
• Successions • Mariages
611, des Peupliers, Tadoussac
T : **418 235.4545**
F : 418 235.4747
julie.brazeau@notarius.net

ARPENTEURS GÉOMÈTRES

Jean Roy
arpenteur-géomètre
506, rue du Boisé, C.P. 157
Les Bergeronnes, (Québec)
G0T 1G0
Tél.: **418 232-6738** (Bergeronnes)
418 587-2775 (Forestville)

COMPTABLE PROFESSIONEL AGRÉÉ

Élise GUIGNARD, CPA INC.
Société de comptable professionnel Agréé
153, rue Principale
Sacré-Cœur (Qc) G0T 1Y0
Tél : 418 236-9240
eliseguignard@bellnet.ca

SERVICES OFFERTS :
✔ États financiers :
– Mission d'audit;
– Mission d'examen;
– Mission de compilation.
✔ Impôts des sociétés et des particuliers;
✔ Tenue de livres;
✔ Service de paie;
✔ Conseils.

COURTIER

Les agences d'assurances de la Côte-Nord Inc.
Assurances générales - Assurance vie
Vos courtiers:
Marcel Lessard • Yvan Lessard
Conrad Brisson • Stéphanie Lessard
Marie-Pierre Lessard
3, Chemin du Nordet
Les Escoumins
Télécopieur
Tadoussac
418 233-3636
418 233-3648
418 235-4320



Congrès mondial des plus belles baies du monde

Reconnaissance internationale pour Tadoussac

Puerto Vallarta - Le 12e Congrès mondial des plus belles baies du monde (CPBBM) auquel assistait la délégation du Club de la Baie de Tadoussac, laisse présager un bel avenir pour cette organisation internationale qui célèbrera ses 20 ans d'existence en 2017. Au terme de ce rassemblement de très grande qualité, tenu à Puerto Vallarta du 30 octobre au 3 novembre dans la magnifique baie Banderas, trois nouveaux joueurs ont été admis dans le très prestigieux Club des plus belles baies du monde désormais constitué de 41 baies représentant 26 pays. À l'invitation de la Municipalité de Tadoussac et de l'organisation du Club des plus belles baies du monde, votre Journal Haute-Côte-Nord était sur place.

SHIRLEY KENNEDY
shirley.kennedy@journalhcn.com



Courtoisie Simon Grenier

Puerto Vallarta, ville hôtesse, a réalisé une grande prestation qui met la barre très haute pour le prochain congrès soulignant le 20 e anniversaire du Club mondial, qui aura lieu là où tout à commencé, à Vannes en France.

Ainsi, la baie Salvator de Bahia (Brésil) et les baies Miyazu-ine et Suruga du Japon ont été intronisées par les représentants des 21 baies en présence à ce 12e Congrès sous la présidence de Maria das Dores Meira de la baie de Setúbal au Portugal. Parmi les projections que s'est fixé le CPBBM, l'adhésion de baies sises en Océanie, le seul continent qui n'est toujours pas représenté. Les dirigeants du Club lorgnent également du côté de l'ouest canadien, notamment la région de Vancouver. Pour être admissible au très sélect Club des plus belles baies du monde, il faut bien évidemment représenter un endroit reconnu et magnifique, qu'il y ait une volonté politique de préserver et valoriser le site et surtout une capacité à travailler en réseau. Depuis quelques années, un engouement de l'Asie envers le CPBBM est noté. « Ce sont 21 baies qui sont représentées ici et c'est une participation légèrement plus faible qu'à l'habitude en raison de la distance du Mexique par rapport à d'autres pays », affirme Bruno Bodard, directeur général et fondateur du Club des plus belles baies du monde.

Appui international au Fjord du Saguenay

Malgré la participation plus timide à Puerto Vallarta, celle-ci n'altère en rien le sérieux de l'exercice. « Nous avons été à notre façon, les précurseurs au chapitre du développement durable sur lequel nous travaillons depuis plusieurs années », dit M. Bodard. Et dans la lignée de la mission qu'il s'est donnée, le Club des plus belles baies du monde a résolu d'appuyer deux propositions majeures lors de ce Congrès, dont celle issue du Club de la baie de Tadoussac en lien avec la candidature du Fjord du Saguenay au patrimoine mondial de l'UNESCO.

Sanctuaire de baleines dans l'Atlantique

Initié par Enrique Litman de baie Praia do Rosa au Brésil et membre de l'Institut de la baleine franche du Brésil, l'appui majoritaire du Club des plus belles baies du monde à la création d'un sanctuaire se concrétisera par un important lobbying. Celui-ci culminera dans deux ans, alors que la réunion internationale du CPBBM aura lieu au Brésil. « Les pays chasseurs de baleines, en particulier le Japon, la Norvège et l'Islande, ont réussi à bloquer la tentative de plusieurs pays de l'hémisphère sud de créer dans l'Atlantique un sanctuaire pour ces cétacés, précise Bruno Bodard. Un moratoire sera à l'ordre du jour et nous allons faire pression afin que cesse cette pratique. L'économie touristique de Tadoussac notamment, repose beaucoup sur l'observation des baleines. Il y a un travail de réseau à faire et l'expérience de Tadoussac peut servir les autres pays».

Tourisme et développement durable

Créé au départ pour favoriser les échanges sur les enjeux et les problématiques qui sont souvent les mêmes pour chaque baie, le Club des plus belles baies du monde s'est rapidement démarqué au fil des ans, à titre de réseau promotionnel unique, de par le côté très sélect et prestigieux de son organisation. Créatifs et ingénieux, les membres bénévoles ont su tirer profit de cette visibilité exceptionnelle qui rejaillit bien au-delà de leur patelin, toujours dans le respect du patrimoine et la ligne directrice du développement durable. Par exemple à titre de patrimoine cultuel, la chapelle de Tadoussac: des centaines d'hommes et de femmes y sont passés. Et il y a bien sûr le patrimoine naturel, les paysages, le regard vers la mer. La notion de temps n'existe plus, la vague n'a pas d'heure. On a besoin de se rassurer et de se dire que le Saint-Laurent va toujours être là. Le littoral ne doit pas être dénaturé ni pollué. C'est aussi ça le tourisme: la préservation de l'environnement. Presque 20 ans après la fondation du Club, je suis très fier d'y avoir contribué », de conclure M. Bodard.



Courtoisie

Bruno Bodard estime que le Club des plus belles baies du monde représente une certaine authenticité au niveau du tourisme.

Centre de dépannage des Nord-Côtiers

La date limite pour une demande de panier de Noël est le 2 décembre 2016

Lors de la demande, ayez en main : vos revenus mensuels, allocations familiales, facture d'électricité

Nouveau pour 2016 :
Fournir obligatoirement avant le 3 décembre 2016 :
- Une preuve de résidence
- Les documents qui identifient vos revenus et ceux de votre conjoint ou votre rapport d'impôt
- Votre dernière facture d'électricité

Envoyer par fax au 418 233-3910 ou au Centre de dépannage ou par la poste au 9-A, rue Roussel, Les Escoumins G0T 1K0. Sans ces documents votre demande ne pourra pas être analysée.

Pour nous joindre : 418 233-3910

Le Centre des Femmes de Forestville

fête ses 35 ans

Invitation à un 5 à 7

Le 26 novembre 2016 à 17 h
Au Danube Bleu (salle Jos-Marino)
Réserver votre place en laissant un message au **418 587-4204** avant le 21 novembre 17 h.

Coût : 5 $

Bienvenue à toutes les femmes!

Une histoire pas comme les autres

Puerto Vallarta – Le Club de la Baie de Tadoussac (CBT) a vu le jour à l'automne 2000. Préoccupés par le développement écotouristique de la région, les membres de cette association locale sans but lucratif, ont vu l'opportunité de supporter la municipalité de Tadoussac dont la baie est membre du Club des plus belles baies du monde depuis 1998.

SHIRLEY KENNEDY
shirley.kennedy@journalhcn.com

Fondé à Vannes en France en 1996 par Bruno Bodard (seul fondateur toujours membre actif), Michel Met et Hervé Laigo, le Club des plus belles baies du monde a été créé afin de permettre aux représentants de ces sites emblématiques, de confronter leurs problèmes et de partager les solutions de développement durable et de protection des baies. « La mer attire, les baies attirent, mais c'est un espace contraint, fragile », dit Bruno Bodard.

Première baie nord-américaine

Quelques mois plus tard, 25 représentants de baies sont convoqués à Londres où se tient le World travel market. « Une demi-heure avant de commencer, il n'y avait personne, se souvient Bruno Bodard. Finalement, on s'est retrouvés avec 16 représentants de baies autour de la table. C'est à ce moment que nous avons suggéré d'inviter d'autres baies à se joindre à nous. J'avais moi-même pensé à la baie de Tadoussac, puisque j'avais été frappé par un poster de la baie avec ce magnifique et majestueux hôtel Tadoussac. Cette photo m'avait vraiment impressionné. Il fallait que Tadoussac joigne notre réseau d'emblée ». La baie de Tadoussac fut donc la première baie nord-américaine à adhérer au Club des plus belles baies du monde.

En mars 1997 à Berlin, l'assemblée générale constitutive du Club est prévue à l'occasion du plus grand salon du tourisme mondial. L'un des fondateurs du CPBBM, Michel Met, en sera le président. Deux ans plus tard, le 2e Congrès mondial du Club des plus belles baies du monde est à Tadoussac, grâce au soutien de Guy Rousset, qui est alors directeur-général du Groupe Dufour. M. Rousset succèdera à Michel Met à la présidence du CPBBM.

Influence canado-québécoise

De culture, religions et ethnies différentes et parfois même à l'opposé, les représentants des plus belles baies du monde interagissent différemment entre eux. Souvent, les représentants sont des directeurs d'offices touristiques, maires ou délégués du pouvoir. Parfois, ce sont de hauts dirigeants de pays où les régimes politiques sont plus de droite voire même dictatoriaux. Il faut savoir faire preuve de diplomatie et d'ouverture. « Créer et diriger une organisation internationale est très complexe, convient M. Bodard. Mais nous sommes tous des gens de la côte et nous aimons vraiment notre rivage, nous sommes tous concernés par nos baies si fragiles. Nous pouvons parler le même langage, nous avons cette valeur partagée ».

Pourtant, Bruno Bodard convient que la relation avec Tadoussac est particulière. « Ils sont nos partenaires les plus fidèles depuis toujours. Et le Québec a influencé notre façon d'être. Nous avons laissé de côté le décorum et avons adopté la cordialité légendaire des Québécois ». Ainsi, les « Monsieur le ministre, Mon Général », ne sont plus d'usage au sein du CPBBM.

Depuis plusieurs années, le président du CBT, Bruno Therrien, occupe le poste de trésorier du CPBBM . Sympathique, pondéré et jovial, lui et sa conjointe Guylaine Désilets, entretiennent des liens d'amitiés sincères avec plusieurs membres du CPBBM. Bien que certains jeux de coulisses semblaient évidents pendant l'AGA du Congrès, les représentants de Tadoussac ont fait preuve d'une attitude positive et une ouverture d'esprit qui leur sert très bien.

L'avenir

Au terme du 12e Congrès mondial du Club des plus belles baies du monde, ce sont 41 baies qui font désormais partie de cette organisation internationale composée de représentants bénévoles. La présidente Maria das Dores Meira a partagé ses ambitions de pousser la machine afin que d'ici quelques années, 70 baies fassent partie du regroupement international.

La cotisation de chaque baie est fixée selon l'indice de développement humain (IDH) instauré par l'ONU (Organisation des Nations Unies) pour évaluer le développement humain des pays du monde. L'IDH se base sur trois critères précis: le PIB par habitant, l'espérance de vie à la naissance et le niveau d'éducation. Le chiffre d'affaires du CPBBM au terme de l'exercice financier 2015 est estimé à 98 273 euros (144 284 $).


Simon Grenier en compagnie d'un représentant sud-coréen ainsi que M. Ramon Gonzalez Lomeli, directeur du tourisme de Puerto Vallarta et hôte du congrès.

Courtoisie Simon Grenier

En ce qui concerne le Club de la Baie de Tadoussac, sa cotisation des dernières années se chiffrait à 2 333 euros (3 433 $). Une somme qui est payée par la Municipalité de Tadoussac, qui jouit indiscutablement des retombées de la visibilité qu'offre le réseau du CPBBM. Satisfait de ce récent Congrès dans l'ensemble, le trésorier du CPBBM et président du Club local Bruno Therrien, affirme que sa Municipalité et même la région commencent à récolter les fruits du travail accompli depuis presque 20 ans. « Les contacts et les liens qu'on a créés au fil des années, nous rapportent une certaine reconnaissance aujourd'hui. Mais il n'y a rien de gagné. Il faut toujours continuer, ça n'arrêtera jamais. Mais de plus en plus, on se fait connaître et le Club des plus belles baies du monde a été instauré pour ça. C'est un travail de longue haleine mais nous avons de plus en plus une visibilité particulière. On se promène partout sur la planète et tout le monde connaît Tadoussac ».

En fait, les retombées sont majeures pour le tourisme à Tadoussac en comparaison avec l'investissement. Mandaté par la Municipalité de Tadoussac pour la représenter, l'agent de développement économique et chef d'escale Simon Grenier, a été entièrement pris en charge par la ville hôtesse du Congrès, Puerto Vallarta au niveau du logement et des repas. Seuls les déplacements de M. Grenier (frais de déplacements et billets d'avion), ont été défrayés à même le surplus généré par Escale Tadoussac-Haute-Côte-Nord. En ce qui concerne le président du Club de la Baie de Tadoussac Bruno Therrien, il a personnellement défrayé les coûts de son séjour à Puerto Vallarta. Son billet d'avion a été fourni par le Club des plus belles baies du monde. Sa conjointe Guylaine Désilets accompagnait M. Therrien à titre personnel.


Journal Haute-Côte-Nord

Le président du Club de la Baie de Tadoussac et trésorier mondial du Club des plus belles baies du monde (CPBBM) Bruno Therrien, en compagnie de Maria das Dores Meira, présidente du CPBBM et Simon Grenier, représentant de la Municipalité de Tadoussac.

COMMISSION SCOLAIRE DE l'Estuaire

REMISE DU PREMIER BULLETIN À LA POLYVALENTE DES BERGES

Le personnel et la direction de la Polyvalente des Berges de Bergeronnes invitent les parents des élèves à venir les rencontrer pour la remise du bulletin de la première étape,

le jeudi 24 novembre 2016 de 17 h à 20 h.

Les rencontres se dérouleront au gymnase de l'école.

Bienvenue à tous !

INFO ZEC

ENREGISTREMENT :

À compter du 1er novembre, l'enregistrement est obligatoire seulement pour les activités de chasse. Exemple : Si vous allez au bois de chauffage et que vous apportez votre fusil dans le cas de voir une perdrix, vous devez vous enregistrer.

ENDROITS POUR S'ENREGISTRER :

Au bureau de la zec de 8h30 à 11h30 et 13h30 à 16h30 (du lundi au vendredi). En dehors de nos heures, vous rendre au Dépanneur du Parc (Boni-Soir) ou J. L'Heureux (Pro Nature) aux heures de magasin.
L'enregistrement est seulement pour les activités consommatrices de la faune.

OBLIGATOIRE : DE PRÉSENTER VOTRE CARTE DE MEMBRE À L'ENREGISTREMENT

POSTE D'ACCUEIL VIRTUEL

Si vous désirez vous faire aider pour créer votre dossier ou avoir une petite formation, vous pouvez venir nous rencontrer, ou communiquer avec nous au **418 587-4000**.

IMPORTANT : RETOUR DES FEUILLETS D'ENREGISTREMENT À VOTRE SORTIE
Vous avez l'obligation de déclarer vos prises en lien avec l'article C-61.1 r.78

zec Forestville Rivière Laval

Nous vous remercions de votre attention, la direction

41, route 138, Forestville (Quebec) G0T 1E0, tél. : 418 587-4948 ou 1 888 587-0112

Jo Drolet et « l'hypocrisie canadienne »

Le débat reste ouvert sur la discussion

Forestville – Le samedi 5 novembre dernier s'est déroulé le souper spaghetti d'Action Chômage Haute-Côte-Nord. L'invité d'honneur, Jonathan Drolet, a fait pour l'occasion une présentation ayant pour thème « L'Hypocrisie canadienne ». Une soirée réussie à laquelle près de 100 personnes se sont déplacées. Notons d'ailleurs la présence de la député bloquiste de Manicouagan, Marilène Gill.

KARIANNE NEPTON-PHILIPPE
karianne.n.philippe@journalhcn.com

Jo Drolet, originaire de Forestville, avait réalisé, dans le cadre de sa maîtrise, un travail ayant pour thème une problématique politique. C'est donc le dossier de l'assurance-emploi qui a retenu l'attention de M. Drolet. Sous forme de conférence interactive, il a mis sur table l'historique de l'assurance-emploi, mais aussi toutes les failles qu'elle comporte et quelles seraient les solutions à apporter pour continuer à aider les gens de notre région. Mentionnons une très belle présentation de l'invité dans la façon de livrer ses informations et son message.

Une réflexion importante

Le but de cet exposé était non seulement de permettre aux gens de bien comprendre l'assurance-emploi, mais aussi de porter à réflexion pourquoi est-ce une problématique aussi importante. Cependant, Jonathan Dolet espère avoir semé une graine qui restera ancrée dans l'esprit des gens en place. « Le seul problème avec ce genre d'événement, c'est l'effet à courte durée. Si on ne reproduit pas ces événements, on ne conserve pas ce qu'on a créé », mentionne-t-il. En effet, les gens repartent en général, d'une conférence comme celle-ci, emballés et réfléchissent et ont de bons échanges par la suite. Cependant, selon l'invité, il faudrait en produire sur une base régulière pour que les gens n'oublient pas ces discussions importantes.



Le conférencier Jonathan Drolet, a présenté une conférence qu'il souhaite de longue portée. C'est-à-dire qu'elle amène les gens à réfléchir et surtout à poursuivre le débat fort épineux au sujet de l'assurance-emploi.

LOISIRS ESSIPIT

ESSIPIT

Vendredi 18 novembre
Groupe Petapan

Raccompagnement
Kamikuat Ussun
Dès le 25 novembre

ESSIPIT

Infos et inscriptions : **418 233-2945**
ou **loisirs@essipit.com**

Suivez-nous sur
Loisirs Essipit

Devenez client
et obtenez jusqu'à
-1000$-
en adhérant à une de nos
OFFRES PROMO*

... et payez-vous ce qui vous plaît.

Offre en vigueur
jusqu'au 30 novembre 2016.

Renseignez-vous en succursale au
7, 1re Avenue, Forestville
418 587-2282
ou à **bnc.ca/remise1000**.

BANQUE NATIONALE
Réalisons vos idées

* Les offres sont valides du 29 août au 30 novembre 2016. Pour bénéficier de ces offres, l'adhésion à certains produits que vous ne détenez pas déjà est requise. La remise en argent s'effectuera au plus tard le 28 février 2017. Ces offres peuvent être modifiées, prolongées ou retirées en tout temps, sans préavis. Elles ne peuvent être cumulées ou combinées l'une à l'autre ni à aucune autre offre ou promotion de la Banque Nationale. Il y a une limite d'une seule remise en argent par client pour toute la durée de la promotion. Les nouveaux clients s'engagent à conserver les produits et services admissibles sans changement pendant un minimum de 24 mois, ou ils devront rembourser à la Banque un montant correspondant à la période où ils n'auront pas conservé les produits et services admissibles. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. Pour plus de détails, voir **bnc.ca/remise1000**.

© 2016 Banque Nationale du Canada. Tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle est strictement interdite sans l'autorisation préalable écrite de la Banque Nationale du Canada.



Ville de Forestville

1, 2e Avenue, Forestville (Québec) G0T 1E0

Chères citoyennes, chers citoyens,

J'ai le plaisir de vous présenter, conformément à l'article 474.1 de la Loi sur les cités et villes, un bref rapport sur la situation financière de la Ville de Forestville et de vous livrer un aperçu des orientations que le conseil municipal entend prendre pour l'année 2017.

États financiers 2015

Les états financiers de l'année 2015 de la Ville de Forestville ont été vérifiés par la firme Raymond, Chabot, Grant, Thornton, comptables agrées, qui a déposé son rapport au conseil lors de la séance ordinaire du 16 août 2016. Les résultats révélent un surplus pour l'année 2015 de 417 675 $ et un surplus accumulé de 1 880 596 $, qui doit, toutefois, inclure le déficit de fonctionnement de la Société d'Économie et de Développement de Forestville de 769 791 $ libérant donc un surplus réel de 1 110 805 $. Je vous rappelle que ces documents peuvent être consultés au bureau du directeur général et secrétaire-trésorier.

États des revenus et des dépenses

Pour l'année 2016 les résultats au 31 octobre sont les suivants :

	Budget 2016	Résultat au 31-10-2016
Revenus		
Taxes	3 431 464 $	3 441 567 $
Tenant lieu de taxes	268 129 $	256 911 $
Service des loisirs	101 350 $	79 222 $
Péréquation	870 255 $	870 459 $
Entente intermunicipale incendie	626 887 $	476 238 $
Revenus de sources locales	439 350 $	357 462 $
Transferts conditionnels	153 879 $	208 302 $
Autres fonds	132 000 $	143 412 $
Surplus accumulé affecté	420 000 $	- $
Total des revenus	**6 443 314 $**	**5 833 574 $**
Dépenses		
Administration générale	833 862 $	672 027 $
Sécurité publique	1 078 632 $	834 420 $
Transport	1 078 827 $	968 441 $
Hygiène du milieu	976 542 $	647 821 $
Urbanisme et mise en valeur	441 547 $	386 709 $
Loisirs et culture	824 075 $	665 260 $
Service à la dette	755 829 $	677 704 $
Activité d'investissement	454 000 $	1 765 $
Total des dépenses	**6 443 314 $**	**4 854 148 $**

Rémunération des membres du conseil

La mairesse en poste a reçu, pour 2016, une rémunération de 13 617.00 $ et une allocation de 6 808.56 $. Les conseillers, quant à eux, ont reçu une rémunération de 3 131.64 $ et une allocation de dépenses de 1 565.76 $.

Liste des contrats de plus de 25 000 $

La Loi impose au maire de déposer une liste des contrats de plus de 2 000 $ conclus avec un même contractant lorsque l'ensemble de tous les contrats comportent une dépense totale qui dépasse 25 000 $ et ce, pour la période du 1er novembre 2015 au 31 octobre 2016. Cette liste est disponible au bureau du directeur général et secrétaire-trésorier.

Dette de la municipalité

Au 31 décembre 2015, la dette totale de la municipalité s'établissait à 4 769 305 $, soit une diminution de 286 704 $ par rapport au 31 décembre 2014. Des subventions de 777 576 $ provenant du Gouvernement du Québec servent au remboursement du service de la dette et se détaille de la façon suivante :

	Solde au 31-12-2016	Subvention	Échéance
Eau potable	133 200 $	-	2017
Parc industriel	92 400 $	-	2017
Aréna-curling	101 500 $	-	2018
Assainissement des eaux	15 406 $	-	2019
Bibliothèque	501 800 $	-	2021
Réfection 7e Rue	485 700 $	-	2025
Exutoire pluvial 1re Avenue	313 300 $	-	2026
Pavage route Maritime, rue Leduc Génératrice et ascenseur (aréna) Aménagement 4 chemins	266 900 $	-	2026
Mise aux normes eau potable	277 300 $	87 900 $	2028
Achat terrains Daishowa | Pavage			
5e Avenue et stationnement Complexe			
Guy-Ouellet | Toiture musée | Mur de palplanche	322 299 $	-	2029
Pavage aréna	83 800 $	-	2031
Réfrigération aréna	719 800 $	250 000 $	2034
Réfection rue Cleary	569 100 $	14 660 $	2035
Réfection source d'eau potable	293 076 $	293 076 $	2035
Réfection 1re Rue	536 600 $	- $	2036
Réfrigération aréna	57 124 $	-	2040
Total	**4 769 305 $**	**777 576 $**	

Réalisations 2016

Ce bilan vous démontre le dynamisme de notre équipe municipale et l'approche proactive. Voici un bref aperçu des projets réalisés en 2016 et leurs coûts :

Administration

Nous avons procédé à l'engagement d'une agente de développement municipal et avons comblé les postes de directeur des travaux publics et d'animatrice en loisirs. Nous avons confirmé le poste de directeur des incendies et celui du chef aux opérations aux personnes qui assuraient l'intérim depuis 2014.

Aéroport

- Mise aux normes installations pétrolières ..... 11 500 $
- Mise aux normes techniques d'avitaillement ..... 5 000 $
- Mise en valeur aéroport dans réseau aéroportuaire ..... 2 000 $
- Réfection bâtiment aéroport suite à un sinistre ..... 65 500 $
- Réfection de la piste ..... 5 000 $

Économie

- Étude réfection installations portuaires ..... 10 000 $
- Levées bathymétriques chenal de navigation ..... 14 000 $

Incendie

- Acquisition voiture pour activités de prévention ..... 19 000 $
- Acquisition réservoir neuf pour camion citerne # 471 ..... 18 000 $
- Formation de 16 nouveaux pompiers ..... 11 000 $
- Mise en place procédures opérationnels normalisés pour pompiers et plans d'intervention risques 3 et 4 selon les objectifs schéma de couverture de risque actuel ..... n/a
- Révision du nouveau schéma de couverture de risque ..... n/a

Loisirs

- Acquisition 5 estrades portatives ..... 5 000 $
- Acquisition 250 chaises pour salle Ginette-B.-Sirois ..... 12 500 $
- Acquisition et mise en place nouveau panneau affichage électronique ..... 20 000 $
- Organisation Fête nationale régionale ..... 36 000 $

Mise en valeur du milieu

- Aménagement rond point rue Luc ..... 19 000 $
- Construction bâtiment sanitaire parc Charles-Lapointe ..... 60 000 $
- Nettoyage de dépotoirs clandestins ..... 1 500 $
- Travaux d'asphaltage dans plusieurs rues ..... 127 900 $

Tourisme

- Aménagement accès plage secteur Ouest - phase 1 ..... 33 000 $
- Création guide de séjour sur Forestville ..... 2 500 $
- Installation système eaux usées camping - phase 1 ..... 7 000 $
- Réfection système eaux usées au bureau d'accueil ..... 6 000 $
- Réfection extérieure du musée ..... 24 500 $

Travaux publics

- Acquisition équipement excavation (pouce-niveau laser) ..... 8 500 $
- Changer turbidimètre poste de distribution ..... 4 000 $
- Formation cols bleus échantillonnage des eaux usées ..... 3 000 $
- Installation barrière coulissante Route Maritime ..... 20 700 $
- Réfection réseau pluvial coin 3e Avenue et 11e Rue ..... 10 400 $
- Réfection réseau pluvial coin rues Blouin et Albert ..... 2 000 $
- Remplacement entrée électrique et aménagement intérieur entrepôt Route Maritime ..... 6 000 $
- Remplacement remorque dompeuse après vol ..... 9 000 $
- Tamisage du tas de granulats - béton - asphalte ..... 24 700 $
- Travaux aqueduc, égout, asphalte pour Tim Hortons ..... 102 000 $

Priorités 2017

D'importants projets sont sur la table de travail pour 2017 dont certains sont déjà en cours.

Administration

- Mise à niveau du système informatique et téléphonique;
- Mise à jour du site Internet de la Ville de Forestville.

Communautaire et milieu de vie

- Consultation publique de la population en vue de la mise à jour de la politique familiale;
- Mise en place d'un système de compost communautaire;
- Réalisation d'un parc des naissances;
- Réalisation d'un kiosque d'interprétation sur l'histoire et la vie de l'ancienne municipalité de Labrieville.

Économie

- Réfection du quai;
- Réfection de la 1re Avenue;
- Projet développement économique : potentiel minier, gravières, sablières, forêt, pêche, coquillages.

Incendie

- Acquisition caméras thermiques;
- Acquisition camion pour la caserne # 74;
- Formation des pompiers et spécialisation en désincarcération;
- Mise en œuvre du nouveau schéma couverture de risques en incendie;

Loisirs

- Acquisition camion pour le Service des Loisirs;
- Amélioration des services au parc Charles-Lapointe (bâtiment communautaire, éclairage DEL);
- Réfection du joint de dilatation de la piscine municipale.

Tourisme

- Installation de bornes électriques au bureau d'accueil;
- Finaliser l'installation du système de traitement des eaux usées au camping;
- Finaliser l'accès à la plage du secteur Ouest.

Travaux publics

- Amélioration des rues et trottoirs;
- Amélioration de l'efficacité du réseau pluvial;
- Application des nouvelles normes dans la gestion des eaux usées.

Urbanisme

- Modification des règlements d'urbanisme conforme au schéma d'aménagement révisé de la MRC Haute-Côte-Nord.

Notre bilan est excellent, tant financièrement qu'au chapitre des réalisations concrètes. Nous sommes en voie de récupérer le retard qu'accusait notre ville dans l'entretien de ses infrastructures, dans la gestion rigoureuse de ses affaires courantes et dans la réalisation de projets. Nous poursuivons sans relâche notre engagement pour l'amélioration continue de la qualité de vie de nos concitoyens et le développement de nos richesses et potentiels

En conclusion, je puis vous affirmer que le conseil municipal, la direction et les employés ont à cœur le développement de notre Ville et que tous y contribuent quotidiennement et nous profitons de l'occasion pour les remercier de leur dévouement. Les défis sont nombreux et nous avons besoin de l'implication de toute la population.

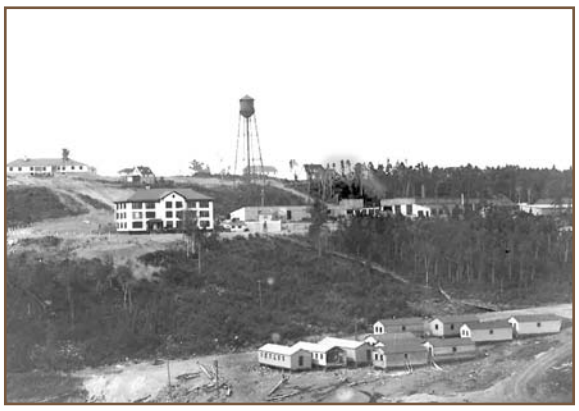
Micheline Anctil, mairesse

info municipale
de Forestville • novembre 2016



NOTRE HISTOIRE : LES PREMIÈRES ANNÉES

Les Amérindiens ont fréquenté le territoire de Forestville il y a plusieurs milliers d'années et la rivière Sault-aux-Cochons apparaît sur les cartes dès les années 1600.



À l'origine, l'endroit portait le même nom que la rivière. Jean Raymond est reconnu comme le premier pionnier a s'y être installé vers 1843. En 1845, Grant-William Forrest y implante une scierie. De Forrest-ville, l'usage est devenu Forestville au fil des années. En 1873, le village compte 21 familles et quelque 160 employés et l'arrivée de la compagnie britannique Anglo Canadian Pulp and Paper Mills Limited en 1937 donne un essor important à la communauté. Les premiers bâtiments sont alors en place, mais la ville reste à créer. Le tout sera officialisé le 4 mai 1944 par le gouvernement du Québec.

HALLOWEEN EN FOLIE

Vous avez été plus de 500 personnes à participer à nos activités dans le cadre de l'Halloween cette année. Merci à la Maison des jeunes l'Entretemps, à Espace Famille, la CAPE et au Club Patin d'Argent qui ont contribué à ce beau succès. Merci au Service des incendies de Forestville, à Ambulances Côte-Nord, à la Sûreté du Québec pour votre présence dans les rues. Finalement, un merci spécial aux citoyens du quartier sécurisé qui ont répondu à l'appel et à ceux qui ont décoré leur voiture et accueilli chaleureusement nos enfants. Vous avez créé une ambiance mémorable pour ces derniers.

FESTIVAL DU LIVRE

L'école St-Luc tiendra son traditionnel Festival du livre les 22 et 23 novembre prochains à la bibliothèque Camille Bouchard du Complexe Guy-Ouellet. Pour l'occasion, des livres seront en vente et le montant amassé permettra de regarnir en bouquins la bibliothèque de notre école primaire. Nous invitons la population à participer à l'événement de 18 h 00 à 20 h 00 lors de l'une ou l'autre des deux journées.



BIBLIOTHÈQUE CAMILLE BOUCHARD

Notre bibliothèque municipale offre une gamme de services au bénéfice de ses usagers. Par exemple, saviez-vous qu'il est possible d'effectuer vos propres réservations sur notre réseau? Il est également possible d'y télécharger des livres numériques. Aussi, et grâce au réseau des bibliothèques dans lequel figure notre établissement, vous êtes quasi assuré de trouver le livre que vous recherchez. Plusieurs autres services sont dispensés à la bibliothèque Camille Bouchard. N'hésitez pas à vous renseigner au 418 587-4482 poste 3103 ou encore par courriel à bibliotheque@forestville.ca



MARCHÉ DE NOËL

La Ville de Forestville organise la toute première édition du Marché de Noël. Nous vous invitons à venir visiter nos commerçants et nos artisans. Faites le plein de découvertes juste à temps pour les Fêtes. L'activité se tiendra le dimanche 27 novembre prochain de 12 h 30 à 16 h 30 à la Salle Ginette-B.-Sirois. Bien entendu, le père Noël sera sur place pour prendre une photo et remettre un présent aux 200 premiers enfants.

STATIONNEMENT

Du 15 novembre au 15 avril, entre 23 h et 7 h, il est interdit de stationner en bordure de la rue, et ce, sur tout le territoire de la municipalité. Aussi, notez qu'il est désormais interdit de stationner un véhicule en tout temps en bordure de la 7e rue Sud (CLSC) et 7e rue Nord. Les véhicules des contrevenants seront remorqués en plus de recevoir un constat d'infraction émis par la Sûreté du Québec.



ACTIVITÉ DE MARCHE

Le Complexe Guy-Ouellet ouvre ses portes beau temps, mauvais temps, et ce, tous les jours de 13 h 15 à 17 h 00 afin de permettre à la population de marcher autour de la glace et dans les gradins.

Pour plus d'information
www.forestville.ca
villedeforestville



Mot de la mairesse

Notre ville est jeune, mais possède un passé rempli d'histoire. Il y a près de 175 ans, le pionnier Jean Raymond se construisait une maison quelques mois à peine avant l'ouverture de la toute première usine de sciage du secteur. Comme quoi notre devise Per Sylvam, du latin signifiant Par nos forêts, est toute désignée pour représenter notre ville puisqu'une grande partie de l'histoire forestvilloise témoigne de la permanence et de l'abondance de la ressource forestière.

Nous souhaitons profiter de cette tribune, qu'est la page municipale, pour vous présenter quelques faits et événements marquants qui ont permis de bâtir notre ville telle que nous la connaissons aujourd'hui. Il importe en tant que citoyennes et citoyens de se remémorer notre histoire et de véhiculer notre patrimoine.

À cet effet, nous vous ferons découvrir à chaque édition de l'info municipale des tranches de notre histoire.

Micheline Anctil, mairesse

ACTIVITÉS À VENIR

Pédago Quilles
Le 18 novembre. De 13 h 30 à 16 h 00.
Salle de quilles de Forestville
Activité gratuite réservée aux élèves du primaire.

Quilles cosmiques - 12 à 17 ans
Le 18 novembre. De 19 h 00 à 21 h 00.
Salle de quilles de Forestville
Activité gratuite réservée aux 12 à 17 ans. Ambiance claire de lune.

Spectacle 2Frères
Le 20 novembre. 20 h 00.
Salle Joe-Marino de l'Éconolodge
Complet. Aucun billet disponible.

Festival du livre
Les 22 et 23 novembre. De 18 h 00 à 20 h 00.
Bibliothèque Camille Bouchard
Livres en vente au profit de l'école primaire St-Luc.

Marché de Noël
Les 27 novembre. De 12 h 30 à 16 h 30.
Salle Ginette-B.-Sirois
Rendez-vous d'artisans
et de commerçants de Forestville.

Spectacle Les Sœurs Boulay
Le 8 décembre. 20 h 00.
Salle Joe-Marino de l'Éconolodge
Billets disponibles à la Tabagie Duchesne
et au Marché Bonichoix (Les Escoumins)

Spectacle Atchoum Le Clown
Le 10 décembre. 13 h 30.
Salle Horizon (Église St-Luc)
Billets disponibles à la Tabagie Duchesne
et au Marché Bonichoix (Les Escoumins)

Le 20 novembre 2016

Journée internationale des droits de l'enfant

Forestville – La Direction de la protection de la jeunesse (DPJ) du Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de la Côte-Nord souhaite souligner la Journée internationale des droits de l'enfant le 20 novembre.

JACQUELINE RICHER
jacqueline.richer@journalhcn.com

La Convention internationale des droits de l'enfant, rédigée par l'Organisation des nations unies, a été adoptée le 20 novembre 1989. Cette convention vise à faire reconnaître, respecter et protéger les droits des enfants grâce à des droits civils, économiques, politiques, sociaux et culturels. Elle concerne tous les enfants de 0 à 18 ans, sans exception.

Enfants vulnérables

En 2015-2016, 1 055 signalements de situations d'enfants vulnérables ont été retenus par la Direction de la protection de la jeunesse sur la Côte-Nord. De ce nombre, 43,6 % concernaient la négligence ou le risque sérieux de négligence, 28,3 % les abus physiques ou le risque sérieux d'abus physiques et 13,1 % les mauvais traitements psychologiques.

Le bilan provincial 2016 des directeurs de la protection de la jeunesse tournait autour du thème des mauvais traitements psychologiques. À l'occasion de ce bilan qui se déroulait en juin dernier, Marlene Gallagher, directrice de la protection de la jeunesse sur la Côte-Nord, a rappelé que les abus physiques font mal, mais que les mots et la manipulation peuvent frapper très fort auprès de personnes aussi vulnérables et fragiles que sont les enfants. La Journée internationale des droits de l'enfant fait un rappel : pour disposer des armes essentielles à leur développement et au passage à la vie adulte et autonome, nos enfants ont besoin d'être aimés, soutenus, entendus, protégés, mais aussi respectés.

« La Direction de la protection de la jeunesse a le devoir de protéger tout enfant en situation de vulnérabilité, mais c'est notre rôle à tous en tant que citoyens de veiller à ce que les enfants que l'on côtoie soient bien et en sécurité dans leur milieu de vie. Si vous avez un doute, que ce soit par rapport à de la négligence, de la maltraitance ou toute autre situation de vulnérabilité que pourrait vivre un enfant, n'hésitez pas à en parler à votre entourage et aux proches de l'enfant qui pourraient lui venir en aide. Mais surtout, n'hésitez jamais à faire un signalement à la DPJ, vous pourriez sauver une enfance. Finalement, je profite de cette occasion pour remercier le personnel œuvrant auprès des jeunes en difficulté pour son engagement quotidien », mentionne madame Gallagher.

GMC
SOLDE DU VENDREDI FOU
20 % DE RABAIS AU COMPTANT SUR LE PDSF
DE TOUS LES VÉHICULES ADMISSIBLES[1]
JUSQU'AU 30 NOVEMBRE
SIERRA HD 2016 DENALI À CABINE MULTIPLACE
20 % DU PDSF = 17 680 $ DE RABAIS AU COMPTANT
BASÉ SUR UN PDSF DE 88 400 $
TERRAIN 2017 DENALI À TRACTION INTÉGRALE
20 % DU PDSF = 9 363 $ DE RABAIS AU COMPTANT
BASÉ SUR UN PDSF DE 46 815 $
NOUS PAYONS JUSQU'EN JANVIER
SOIT JUSQU'À 600 $ PAR MOIS POUR VOS VERSEMENTS DE LOCATION JUSQU'EN JANVIER 2017[2]
SIERRA 2017
LOUEZ POUR L'ÉQUIVALENT DE
98 $ PAR SEMAINE[3]
BASÉ SUR UNE LOCATION AUX DEUX SEMAINES DE 196 $ PENDANT 24 MOIS. VERSEMENT INITIAL DE 1 995 $. COMPREND 1 000 $ DE PRIME SUR DEMANDE D'UNE CARTE GM.
GMC SIERRA 1500 2017 À CABINE MULTIPLACE
APPLICATION TÉLÉ-ACCÈS[4]
SERVICE ONSTAR AVEC CONNEXION Wi-Fi 4G LTE[5]
VIDANGES D'HUILE SANS FRAIS[6]
Fonctionne avec Apple CarPlay
androidauto
GMC
GMC.CA
L'Association des concessionaires GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles Sierra 2500 2016 édition Denali à cabine multiplace [TK25743-55A], Terrain 2017 édition Denali à cabine multiplace [TK26543-15A], Transport [1 685 $] et taxe de climatisation [100 $, le cas échéant] incluse. Certaines conditions peuvent s'appliquer. Les services peuvent varier selon l'appareil. Le plein de fluides, les inspections, la permutation des pneus, l'essai gratuit, un abonnement au service OnStar, offert de série pendant les six premiers mois, et le démarrage à distance. 5. Nécessite un appareil mobile compatible, un abonnement au service OnStar et un forfait de données. Visitez onstar.ca pour obtenir les données cartographiques et les modalités et la déclaration de confidentialité de ce service [y compris les modalités logicielles] pour utiliser le service. OnStar agit comme lien avec les services d'urgence. Après la période d'essai gratuite, un abonnement au service OnStar avec connexion 4G LTE offert sur certains modèles et dans certains marchés. Le client doit accepter

Mobilisation du communautaire

La limite est atteinte pour les organismes nord-côtiers

Les Escoumins – La TROC Côte-Nord accompagnée des organismes communautaires de la région a procédé à une campagne de mobilisation qui s'est déroulée sur trois jours, soit du lundi 7 au mercredi 9 novembre 2016. Le message de cette campagne est clair : stopper les compressions des subventions gouvernementales.

KARIANNE NEPTON-PHILIPPE
karianne.n.philippe@journalhcn.com

Partout dans la province, cette campagne a été lancée par près de 4 000 organismes qui dénoncent encore une fois les politiques d'austérité du gouvernement Couillard. En effet, ils réclament une augmentation des subventions dès le prochain dépôt du budget provincial. Pour d'ailleurs faire comprendre le besoin criant de financement, les organismes communautaires espèrent une bonne fois pour toute que leur message sera entendu.

Sur la Côte-Nord

La campagne a commencé avec une rencontre des députés provinciaux à Baie-Comeau ainsi qu'à Sept-Îles. D'ailleurs à Baie-Comeau, une vingtaine de personnes ont rendu visite au député de René-Lévesque Martin Ouellet, qui fut très réceptif face à ces rassemblements de dénonciation. « Les organismes communautaires sont des services de proximité et les services les plus essentiels parce qu'ils sont en lien direct avec l'individu. C'est en investissant dans les services communautaires qu'on pourra agir », a-t-il déclaré. Par la suite, les organismes ont pris d'assaut la route 138 durant deux jours afin de se faire entendre, mais aussi de démontrer l'étendue de notre territoire.

En effet, ils ont circulé par convois de voitures roulant à 60 km/h sur la route 138 entre Sacré-Cœur et Sept-Îles, en s'arrêtant dans les municipalités pour marcher. Pour Cindy Bernier, responsable de la Table régionale des organismes communautaires (TROC) Côte-Nord, rouler à la limite permise sur la route signifie que leur limite à eux aussi est atteinte lorsqu'on parle de compressions budgétaires. « Des organismes importants de la région doivent même penser à fermer leurs portes parce qu'ils ne peuvent plus offrir leurs services ou payer leurs employés », ajoute Nancy Lamontagne, agente de concertation et de mobilisation à la TROC Côte-Nord. Tous les acteurs de cette mobilisation espèrent vraiment avoir été entendus.



Ils étaient plusieurs à manifester à Baie-Comeau par cette belle journée de novembre.



Nancy Lamontagne de la TROC Côte-Nord, a remis au député un cochon qui représente les 475 M$ manquants aux organismes partout au Québec.



Les manifestants se sont arrêtés à Forestville devant les bureaux du Journal Haute-Côte-Nord.

Irrégularités administratives au CAB de Sept-Îles: un cas isolé

(J.R.) À la suite de l'article paru le 3 novembre 2016 témoignant des irrégularités dans la gestion administrative du centre d'action bénévole de Sept-Îles, la Fédération des Centres d'Action Bénévole du Québec (FCABQ) émet certaines précisions. En effet, dans un communiqué de presse émis la semaine dernière, la Fédération soutient qu'elle a agit promptement en prenant les mesures nécessaires concernant la personne visée par les divulgations. Cette situation est isolée et ne concerne en rien les autres centres d'action bénévole de la région. L'organisme provincial rappelle que les CAB sont tout indépendants et autonomes les uns des autres et qu'ils font tous l'objet de vérifications comptables complètes et ce, annuellement. La FCABQ réitère sa pleine confiance envers les gestionnaires des centres d'action bénévole ainsi qu'aux conseils d'administration de ses membres.



À VENDRE CAUSE DÉCÈS

Motoneige Yamaha 2013 Venture RST90. 1,000 km., électrique, power stearing

À l'état neuf. Inclus: sacoche, roulettes de transport, etc.
Tél. Sept-Îles, **418 350-1706**,
Baie-Comeau, **418 297-5773.**



Kodiak GMC 2008
6.6 litres, 6 roues, 2 portes, 282 286 km, diesel, transmission automatique Allison, boîte de 14pi. inspection de SAAQ effectuée en février, air climatisé, classe 3.
418 633-0180

Les Métaux canadiens projettent une usine à Baie-Comeau

Baie-Comeau – L'entreprise Les Métaux Canadiens jette son dévolu sur Baie-Comeau pour mener une étude de préfaisabilité afin d'implanter une usine de silicium métal dans la zone industrialo-portuaire, un projet qui pourrait entrainer un investissement de plus de 300 millions de dollars.

STEEVE PARADIS
sparadis@lemanic.ca

« Nous pensons que Baie-Comeau dispose de tous les avantages afin de construire une usine de silicium la plus compétitive non seulement en Amérique du Nord, mais dans le monde. » Ce n'est pas un élu de la région qui y va de cette affirmation, mais bien le président des Métaux canadiens, Stéphane Leblanc, dans le communiqué dévoilant les intentions de l'entreprise.

La compagnie évoque l'emplacement stratégique pour profiter pleinement du Plan Nord, le faible coût de raccordement au réseau électrique existant et l'accès à un port de mer performant comme quelques-uns des avantages qui ont fait pencher la balance en faveur de Baie-Comeau au détriment de Matane, l'autre ville dans la lutte.

Les Métaux canadiens entend ériger une usine, nommée Hydrid Flex, en mesure de produire 50 000 tonnes de silicium métal à Baie-Comeau, dont la production serait entièrement destinée au marché américain. Plus de 200 emplois directs seraient liés à ces opérations. L'entreprise rappelle que le silicium métal entre dans la production d'alliages pour l'industrie automobile, la fabrication de silicone, le béton haute performance, les panneaux solaires et, bien sûr, les piles lithium-ion.

Marché d'importance

« C'est un marché qui va prendre beaucoup d'importance en Amérique et en Europe, mais spécialement en Amérique du Nord d'ici 2020, souligne M. Leblanc. Il est essentiel pour [la compagnie] de se positionner favorablement dans ce marché prometteur. »

Le lithium qui sera traité à Baie-Comeau pourrait venir de la carrière Langis, dans la Matapédia, un projet de longue date de l'entreprise. Une vingtaine d'emplois sont reliés à l'éventuelle exploitation de cette carrière, dont le produit serait expédié par navire du côté nord du fleuve.

L'étude de préfaisabilité des Métaux canadiens est évaluée à 730 000 $.

Innovation et développement (ID) Manicouagan y contribue à hauteur de 340 000 $. « Le projet Hybrid Flex s'intègre dans notre stratégie de développement économique qui vise à diversifier notre base industrielle et créer des emplois dans la nouvelle filière des technologies vertes et par l'attraction d'investissements manufacturiers dans le secteur métallurgique », a fait valoir le président-directeur général, Marcel Furlong.

Attractivité

Pour le patron d'ID Manicouagan, la décision des Métaux canadiens démontre l'attractivité de la Manicouagan, qui a de vastes terrains industriels à offrir, terrains raccordés aux réseaux routier, maritime et ferroviaire.

« Bien que nous ne sommes pas encore rendus à l'étape d'une première pelletée de terre, le choix de l'entreprise québécoise lance un signal positif que la Manicouagan est prête à accueillir des investissements importants sur son territoire », a pour sa part déclaré le député de René-Lévesque, Martin Ouellet.

Outre celui des Métaux canadiens, les projets de transformation industrielle sont en vogue dans la Manicouagan. Mason Graphite doit démarrer d'ici la fin 2016 la construction de son usine de transformation du graphite, un projet de 170 millions $, dans le parc industriel Jean-Noël-Tessier. Quant à Stria Lithium, elle a annoncé elle aussi la tenue d'une étude de préfaisabilité pour une usine de transformation du lithium, évaluée à 20 millions $.



Prêts pour la campagne 2019

Les militants du Parti libéral se préparent

Forestville - Les militants du Parti libéral du Canada sont déjà prêts pour la campagne de 2019. Ils se sont rencontrés pour la commission politique mensuelle animée par l'ancien candidat de Mirabel et le président de la commission, Karl Trudel qui se dit « impressionné par le dynamisme des militants libéraux de la grande région de Québec.»

JACQUELINE RICHER
jacqueline.richer@journalhcn.com

De plus en plus nombreux à vouloir contribuer à l'élaboration des politiques d'un gouvernement plus moderne, plus inclusif et représentatif aux dires de M. Trudel, les militants du Québec espèrent par cet exercice, générer un réel impact sur la plateforme électorale.

Étant lui-même un ancien candidat pour une circonscription orpheline, Karl Trudel se fait un point d'honneur de rencontrer tous les militants afin d'entendre leurs voix pour donner une image réaliste.

Le président de l'Association libérale fédérale de Manicouagan, Dave Savard, était aussi présent et a à son tour pris la parole concernant l'enjeu de l'implication des jeunes en politique et sur les sujets leur tenant à cœur : «La réforme du mode de scrutin, les débouchés d'emploi pour ceux entrant sur le marché du travail, des garanties claires en lien avec le projet d'oléoduc Énergie Est et le respect des droits autochtones et de l'environnement sont des priorités pour nous».

Bulletin paroissial

SEMAINE 19 AU 25 NOVEMBRE 2016

LE CHRIST ROI DE L'UNIVERS

Nous terminons l'année liturgique avec la fête du Christ Roi. Qui est ce Roi? Sûrement pas un Roi ordinaire, non, c'est un Roi crucifié qui a donné sa vie pour nous sauver.

Les chefs qui l'ont crucifié ricanent; Lui qui a sauvé et guéri tant de monde, pourquoi ne descendit 'il pas de la croix?
Les soldats eux, ont terminé leur travail, pour passer le temps, ils se moquent de Jésus, mais avec un brin d'humanité, lui offrent de l'eau vinaigrée pour engourdir son mal, et, ça continue…

Un larron lui dit : Si tu es le Roi, sauves toi et nous avec toi.(Ça ressemble à nos prières quelques fois.) Si tu es le Dieu Puissant, accorde nous ce que nous te demandons. Mais l'autre larron lui, est transformé par la bonté de Jésus, il se reconnaît pécheur, surtout reconnaît sa bonté et lui demande pardon. La croix a été pour lui une rencontre extraordinaire avec ce Roi.

Nous, est-ce que la croix nous fait reconnaître ce Roi de bonté qui nous accueille et nous pardonne sans cesse lorsque nous reconnaissons nos faiblesses?

Bonne semaine.

Céline Deschênes

HORAIRE DES CÉLÉBRATIONS

Samedi 19 novembre 2016

16 :00 STE-THÉRÈSE	Patrick Dion	
	Offrandes aux funérailles	
	Intention extérieure :	
	Pierrette Tremblay	Sa fille, Gina et les enfants
	LAMPE SANCTUAIRE : Pour les malades de Colombier par Carmen	

Dimanche 20 novembre 2016

9:00 STE-ANNE	*** Messe ***	
11:00 ST-LUC	Louis-Henri Savard	Nicole Tremblay et les enfants
	Intentions extérieures :	
	Alain Tremblay	Aline Dufour Maltais
	Alfred Anctil	Choeur Valenti
	Suzette Savard	Club FADOQ
	Denise Leclerc	Comité de Liturgie
	Pierrette Michaud	Marie et Lyne Blouin
	Parents défunts	Nicole et Gérard Gagnon
	Gisèle Laprise-Harvey -	Jeanne-Mance, Thérèse Laprise et Mélanie Savard
	Yolande Pelletier Anctil	Conseil d'administration Villa Desjardins
	René Boudrias	Jeannine Girard
	LAMPE SANCTUAIRE : William Tremblay par Geneviève Girard	
16:00 ST-MARC	René Gaudreault -	Famille Ghislain Bouchard
	Olivier Tremblay (5e A.D.)	Jacynthe Tremblay et les enfants
	LAMPE SANCTUAIRE :	

Lundi 21 novembre 2016

14:00 CHSLD	Alexandra Miller	Offrandes aux funérailles

Mardi 22 novembre 2016

15 :45 HLM COLOMBIER	Pour les résidents du HLM	

Mercredi 23 novembre 2016

16:00 STE-ANNE	*** Messe ***	

Vendredi 25 novembre 2016

14:00 MAISON DU HAVRE	Jeannette Michaud-Lapointe	Isidore et la famille Tremblay
	Intentions extérieures :	
	Parents défunts Lévesque Soucy	Berthe et Lionel Soucy
19:00 ST-LUC	Jocelyne Gagné	Nancy et son fils, Eric
	Intentions extérieures :	
	Stanislas Tremblay et Marie-Marthe Poitras	Nicole Tremblay et les enfants
	Raymond Savard et Marie-Rose Hovington	Nicole Tremblay et les enfants
	Lucien Gaudreault	Offrandes aux funérailles
	Jocelyne Gagné	Josée Tremblay
	Pâquerette Tremblay	Offrandes aux funérailles
	Diane Hovington-Gagnon	Par un ami
	Jacques Lévesque	Offrandes aux funérailles
	Parents défunts Dufour	Henri-Paul Dufour
	Réal Foster et Yolaine Savard	Jeannine Girard
	En l'action de grâce au Père éternel	D'une paroissienne

Le Nordest — Centre d'action Bénévole le Nordest — 9, 11 rue, Forestville • 418 587-4226
Entreprise RR — Entrepreneur général — Licence RBQ : 8002-5323-45 — 144, Route 138 Est, Forestville — Tél. : 418 587-4773 Cell. : 418 587-3864 — Courriel : entreprise-rr@globetrotter.net
EconoLodge — Chianti Resto-Pub — 5, Route 138 Est, Forestville, 418 587-2278
FIGMA — 280, rte 138 Est, Forestville Qc G0T 1E0 — 418 587-6311
Camil Moto Sports — 189, Route 138 , 418 587-4566
provigo — Stéphane Thivierge — 25, Route 138 • 418 587-2202
Centre du Camion CN CC Côte-Nord — 205, Route 138 Est, Forestville — 418 587-2020
DÉPANNEUR DU PARC — L'escale par excellence! — Ouvert 7 jours de 6h00 à 23h00 • 181, Route 138 Ouest
Rémi Le Bijoutier — Vente et réparation de bijoux — 20 A, Route 138, Forestville — 418 587-1575
Création DÉCOR HCN inc. — 2, Route 138 Est, Forestville (Québec) G0T 1E0 — Tél. : 418 587-2221 — Téléc. : 418 587-6222 — Sans frais : 1 888 575-2221 — creationdecorhcn@globetrotter.net
Style Déco — Tél. : (418) 587-4287 — Téléc. : (418) 587-4306 — 63, 2e avenue, Forestville
Assurances C. Martel inc. — Cabinet de services financiers — 625, boul. Laflèche, local 300 Baie-Comeau • 418 589.8383 — 25, rte 138, Forestville • 418 587.4463 • 1 888.252.4463
Ébénisterie Claude et Christian inc. — Plans d'armoire - Vanité sur ordinateur — Centre de comptoir — 137, rue Blouin, Forestville Tél. : 418-587-2138
Centre de Rénovation Home hardware — Quincaillerie J.M. Rioux — 29, 2e Avenue, Forestville — 418 587-2245
DESMEULES ESCOUMINS Ford — 1 800 563-4130 — www.desmeulesauto.com • desmeulesauto@desmeulesauto.com
CENTRE D'ÉTUDES COLLÉGIALES DE FORESTVILLE — 16, 5e Avenue — Forestville (Québec) G0T 1E0 — Tél. : 418 587-6308 — Téléc. : 418-587-6535
Les Marchés Tradition — ALIMENTATION J.L. — 2, 1re Avenue, Forestville • 418 587-6969
CONSTRUCTION LÉVY LEBLANC INC. — 10, Girard, Forestville — 418 587-3000 — RBQ: 5671-7200-01
J. L'Heureux & Fils inc. — PRONature — 22, route 138 Est, Forestville, 418 587-6145
TAXI ALAIN LAPRISE — Services local et extérieur - Transport adapté — Téléphone : 418 587-6551 - Cellulaire : 418 587-3420
Unimat — Centre de rénovation Forestville — 116, route 138 — Forestville, Qc G0T 1E0 — 418 587-6601 • 1 877 987-6601 • 418 587-2774
MARCELLIN SAVARD & FILS LTÉE — 140, route 138 Est • Forestville (Québec) G0T 1E0 — Tél. : Bur. : 418 587-4666 • Rés. : 418 587-4013 — Téléc. : 418 587-4777
Plaisir de lire inc. — Organisme populaire autonome en alphabétisation — 9, 11e Rue, bureau 202, Forestville — Sans frais : 1 866 854-6447 — Courriel : plaisirdelire@globetrotter.net
Ventilation et Réfrigération du Nord — • Climatisation • Réfrigération • Ventilation • Nettoyage de conduits d'air — 1 888 589-0505 — RBQ 8343-4142-54 / RBQ 5638-2518-01
C de C — Chevaliers de Colomb — Conseil 3117 — 134, rue Blouin, Forestville — 418 587-4497
Garage Roger Foster Forestville — • Mécanique véhicule lourd • Vérification mécanique S.A.A.Q. • Usinage et soudure • Entrepreneur forestier — 215, Route 138 Est, Forestville — Bur. : 418 587-4676 — Rés. : 418 587-4987 — tanguay
Jean-Luc Nadeau — Pharmacien propriétaire — 25, route 138 Est Forestville G0T 1E0 — affilié à Brunet — Livraison gratuite 418 587-2291
ENTREPRISE PAYSAGISTE FOSTER — René Foster, propriétaire — 3, route 138 Est, Forestville — 418 587-6467
PIÈCES D'AUTO BERNARD GUY Inc. — NAPA PIÈCES D'AUTO — 195, route 138 Est, Forestville • 418 587-4455
Boulangerie au P'tit Four — Pain frais tous les jours — Mets préparés — 14, rte 138 Ouest, Forestville • 418 587-2800

HCN En direct

COLOMBIER
Cercle des fermières de Colombier
Dès le 27 septembre et à tous les mardis à 13 h 30, il nous fera plaisir de vous accueillir à nos café-jasette. Bienvenue aux membres et non-membres.

FORESTVILLE
Fabrique St-Luc
Personnes endeuillées
Le mercredi 16 novembre, à 14 h, aura lieu une rencontre pour les personnes endeuillées. À la salle de l'Âge d'Or de Portneuf-sur-Mer. C'est gratuit et ouvert à tous. Pour information, Monique Bélanger, au 418 238-5551.

Confirmation d'adultes
Une démarche intensive pour la confirmation d'adultes (14 ans et +) débutera bientôt, au secteur Forestville. Vous adresser à Sœur Angéla Bérubé, au 418 587-2080 ou au 581 623-0463.

Clôture de l'année de la Miséricorde
Pour conclure l'Année de la Miséricorde, l'équipe diocésaine vous invite à quatre temps forts :
• Vendredi de la Miséricorde, 18 novembre 2016 de 18h30 à 22h30 à la cathédrale
• Nuit de la Miséricorde de 22h30 à 8h30 à la cathédrale. S'inscrire au 418-589-5744.
• Samedi de la Miséricorde, 19 novembre 2016 de 9h00 à 15h30, Chevaliers de Colomb de Baie-Comeau Est. Inscription sur place.
• Célébration eucharistique de clôture de l'Année de la Miséricorde à 16h à la cathédrale.

Formation biblique
Une formation biblique la lettre du Pape François «La joie de l'amour» sera donnée, à l'église de : Latour (mardi 8 novembre, à 9h30), Colombier (mardi 8 novembre, à 13h15), Portneuf-sur-Mer (mercredi 9 novembre, à 13h), Forestville (mercredi 9 novembre, 18h30) et Les Escoumins (lundi 21 novembre, 19h). C'est gratuit. Pour information et inscription : Irénée Girard, au 418 587-3589.

CENTRE DES FEMMES DE FORESTVILLE, AGENDA
Le 23 novembre, atelier de cuisine de 8 h 30 à 11 h 30. Le lundi 28 novembre venez rencontrer Mme Marilène Gill, députée de Manicouagan, au restaurant Le Bouleau de 9 h à midi (contactez-nous pour co-voiturage). Le 30 novembre de 11 h 30 à 14 h, « À midi pizza » INSCRIPTION ou information 587-4204.

Cercle de fermières de Forestville
Reprise des ateliers (tricot, crochet, etc.) tous les dimanches de 13 h à 15 h à compter du 2 octobre (pour 3 mois). Bienvenue à tous et aux jeunes. Nathalie Michaud 418 233-2728.

Soirée Carrefour
Aux Chevaliers de Colomb avec musique de Milaine Charron le 12 novembre prochain à 20 h 30.
Les cours de danse de Jean-Guy Beaulieu ont débuté le 19 septembre aux Chevaliers de Colomb, 138, rue Blouin à Forestville, de 19 h à 20 h. Marie-Claire Hovington 418 587-6338.

Bingo
N'oubliez pas notre bingo du mercredi à 20 h. Les cartes sont en vente au coût de 6 $ par carnet. Bienvenue à tous.

Anniversaires
Les Chevaliers souhaitent un bon anniversaire aux membres suivants nés en novembre : Christian Chénard (17), Paul A Côté (17), Gilles Desjardins (19) et Florian Dion (20).

LONGUE-RIVE
Les Chevaliers de Colomb de Longue-Rive vous invitent à leur prochain déjeuner qui aura lieu le 20 novembre de 7 h à 11 h 30. 7 $ pour les adultes, 3 $ pour les enfants de 7 à 11 ans, et gratuit pour les moins de 7 ans.
Les cours de danse ont lieu tous les mardis à 13 h 30. Si vous n'êtes pas encore inscrits, vous pouvez le faire auprès de Solange Gagnon au 418 231-2124.

Les pratique de baseball-poche et sacs de sable se tiennent tous les mercredis et vendredis à 13 h 30.

LES ESCOUMINS
Cercle des fermières des Escoumins
Nous sommes présentement dans la période de recrutement. Si vous êtes intéressées de faire partie de notre cercle, la cotisation est de 30 $. Communiquez avec Céline Caron au 418 233-2425 ou au local 418 233-4024.



HCN Le bel âge

Tous les clubs FADOQ de la Haute-Côte-Nord souhaitent un prompt rétablissement à tous ceux et celles qui sont affectés par la maladie.

COLOMBIER
À tous les premiers dimanches du mois, vous êtes cordialement invités, à venir déjeuner avec nous. Le coût est de 7 $ pour les non-membres, 6 $ pour les membres, 3,50 $ pour les enfants de 6 à 12 ans et gratuit pour les enfants de 5 ans et moins. Bienvenue à tous! Veuillez prendre note que les cartes de membre sont arrivées!

ST-MARC-DE-LATOUR
Les cartes de membres sont en vente au montant de 20$, s'adresser à Rachel Tremblay ou Patricia.
Il y aura un déjeuner le 13 novembre prochain, à la FADOC de St-Marc-de-Latour au coût de 7$. Bienvenue à tous!

FORESTVILLE
Cours de danse pour débutants et avancés par Maude Langis, du 23 septembre au 8 décembre 2016.
À 13 h 15 pour les avancés et 14 h 30 pour les débutants. Coût de 60,00 $ pour 12 semaines. Les 3 premiers cours ont lieu les vendredis et les 9 autres les jeudis. Pour information : Dolorès Simard 418 587-3608. Carte de la FADOQ obligatoire.

La FADOC de Forestville annonce que son souper-soirée de Noël, animée par Richard Foster, aura lieu le 3 décembre à 18 h à la salle Horizon. 20 $ souper-soirée pour les membres. Et 8 $ soirée ouverte à tous. Les billets sont en vente dès maintenant auprès du conseil.

PORTNEUF-SUR-MER
Le club de l'âge d'or vous invite à son souper et soirée de Noël animé Milaine Charron, le 26 novembre à la Salle de l'Accueil de Portneuf-sur-Mer. 15 $ les membres et 17 $ les non-membres. Soirée seule : 8 $. Les cartes sont en vente auprès des membres du conseil. Bienvenue à tous !

LONGUE-RIVE
La FADOQ de Longue-Rive tiendra son Souper-Party de Noël le 26 novembre prochain à partir de 17 h 30. Bœuf bourguignon à 15 $ pour les membres et 20 $ pour les non-membres ou Brochette de poulet à 16 $ membres et 21 $ non-membres. Les billets sont en prévente jusqu'au 18 novembre, après cette date les repas seront au prix de 20 $ et 21 $. Une soirée suivra à partir de 20 h avec la musique de Richard Foster, 8 $ l'entrée.

LES ESCOUMINS
La FADOQ des Escoumins vous invitent à sa soirée dansante du 17 novembre à 20 h 30, à la salle de la FADOQ.
Lundi 13 h : Jeu de cartes début 12 sept. Responsable Hélène Chamberland 418 233-2142
Lundi et Jeudi 18 h 45 : Éducation physique début le 12 sept. Responsable Claire Lagacé 418 233-2391
Mardi 13 h : Pétanque début 6 sept. Responsable Élianne Bouchard 418 233-2405
Mardi 19 h : Cours de danse début 13 sept. Responsable Lise St-Gelais 418 233-3704
Jeudi 13 h : Baseball poche début 8 sept. Responsable Jeannine Tremblay 418 233-3768

LES BERGERONNES
Club de l'Age d'Or de Bergeronnes
Pour renouveler votre adhésion ou pour de plus amples informations, veuillez contacter Madame Lucille Maltais au 418-232-6206 ou Madame Hélène Guay au 418-232-6221.

SACRÉ-CŒUR
Club de l'Âge d'or de Sacré-Cœur
Le 10 décembre à 18 h se déroulera notre souper dansant de Noël, sous la direction musical de Richard Foster et Cie. Prix d'entrée 22 $ membres et 24 $ non-membres. Souper seulement 18 $ et soirée 8 $. Date limite pour réserver : le 5 décembre avec Pauline 236-4429 ou Reine 236-9109. Bienvenue à tous!

SACRÉ-CŒUR
Les cartes de membres sont en vente au coût de 25 $ au 55 rue Deschênes ou avec Pauline Hovington au 418 236-4429.
Ceux et celles qui désirent s'inscrire au baseball-poche, il est encore temps de la faire. Infos : Lise Deschênes au 418 236-4230.

TADOUSSAC
Samedi le 3 décembre se tiendra notre souper de Noël dansant avec la musique de Raoul et Éric au sous-sol de l'église de 18 h à 23 h au coût de 20$, pour réservation veuillez communiquer avec Nicole au 581-327-1005 merci.

CLUB FADOQ Bonne fête

Colombier
Gabrielle Lajoie .....16 novembre
Paul-Alfred Coté .....17 novembre
Nicole Coté.....17 novembre
Florian Dion.....20 novembre
Gilbert Savard .....21 novembre
St-Marc-de-Latour
Jeanne d'Arc Pelletier .....22 novembre
Forestville
Sylvie Longval .....16 novembre
Ghislain A. Tremblay .....17 novembre
Régis Harvey .....17 novembre
Léon Gagnon.....20 novembre
Paul-Émile Tremblay .....20 novembre
Lucille Thériault.....21 novembre
Portneuf-sur-Mer
Huguette Cloutier .....16 novembre
Dominique Tremblay .....16 novembre
Jules Gagnon .....19 novembre
Lionel Tremblay.....22 novembre
Longue-Rive
Renée Girard .....19 novembre
Hélène Tremblay .....19 novembre
Lily Tremblay.....19 novembre
Les Escoumins
Orpha Caron.....16 novembre
Céline Morin.....16 novembre
Simone Olsen.....16 novembre
André Dufour.....20 novembre
Louise Gagné .....22 novembre
Augustin Gallant.....22 novembre
Les Bergeronnes
Rita Lapointe.....19 novembre
Rosaire Otis.....19 novembre
Michelle Maltais.....21 novembre



Sacré-Cœur
Denis Hovington.....16 novembre
Marc-René Deschênes.....21 novembre
Olivette Lévesque.....22 novembre
Tadoussac
Pierre Marquis.....16 novembre
Paul-Aimé Lapointe.....18 novembre
Jean-Pierre Lessard.....19 novembre
Joan Savard.....19 novembre
Gérard-Raymond Dufour....20 novembre

HYUNDAI[MD]

HyundaiCanada.com

HYUNDAI PAYE

LA TPS ET LA TVQ‡

SUR LE PDSF DES MODÈLES 2016 RESTANTS.



AJUSTEMENT DE PRIX JUSQU'À

5 165$ + 0% FINANCEMENT JUSQU'À 60 MOIS◊ + 4 PNEUS D'HIVER GRATUITS*

équivalent à la taxe de vente†

sur modèles 2016 sélectionnés.



Modèle Ultimate montré♦

Modèle Ultimate montré♦

Modèle Limited montré♦

Modèle GLS montré♦

LA TOUTE NOUVELLE ELANTRA LE 2017



Modèle Ultimate montré♦

POUR 156 SEMAINES 49$ PAR SEMAINE | 0$ COMPTANT | LOCATION 36 MOIS** + 4 PNEUS D'HIVER GRATUITS



Comprend la boite automatique et le climatiseur

Garantie globale limitée : **5 ans**/100 000 km

Garantie groupe motopropulseur : **5 ans**/100 000 km

GARANTIE 5 ANS††

Garantie sur les émissions : 5 ans/100 000 km

Assistance routière 24 heures : 5 ans / km illimité

[MD] Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ♦ Prix des véhicules montrés : Elantra GT Limited 2016 à partir de 29 409 $ / Accent GLS 5 portes 2016, à partir de 21 859 $ / Tucson 2016 1.6T Ultimate à traction intégrale à partir de 41 759 $ / Sonata 2016 Ultimate à partir de 37 859 $ / Elantra Ultimate 2017 à partir de 30 609 $. Frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), et frais de livraison et de destination de 1 695 $ / 1 595 $ / 1 795 $ / 1 795 $ / 1 695 $ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 $) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. ◊ Offres de financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai basées sur les véhicules 2016 neufs suivants : Tucson 1.6T Ultimate / Sonata 2.0T Ultimate / Elantra GT Limited / Accent 5 portes GLS manuelle, à un taux annuel de 0 % / 0 % / 1,99 % / 0 %. Versements mensuels de 594 $ / 672 $ / 283 $ / 287 $ pour 60 / 48 / 96 / 60 mois. Comptant initial requis de 0 $. Coût d'emprunt (incluant les frais maximum du RDPRM de 76 $) de 76 $, pour une obligation totale de 35 738 $ / 32 347 $ / 27 212 $ / 17 300 $. Frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 795 $ / 1 795 $ / 1 695 $ / 1 595 $ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 $) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et sont payables au moment de la livraison. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. ‡ Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du montant de la taxe provinciale et de la TPS (telles qu'applicables) applicable au PDSF seulement et sont calculés à partir du prix de base du véhicule. Ajustements de prix allant jusqu'à 5 165 $/4 655 $/3 565 $/2 753 $ disponibles sur les Tucson 1.6T Ultimate / Sonata 2.0T Ultimate / Elantra GT Limited / Accent 5 portes GLS manuelle 2016. Les ajustements de prix s'appliquent au prix avant taxe. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. ** Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur le modèle neuf suivant : Elantra LE 2017. 156 paiements de 49 $ par semaine pour 36 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 0 $ et premier versement exigés. Louez une Elantra LE 2017 et vous bénéficierez d'un ajustement de prix de 1 950 $. L'ajustement de prix s'applique avant les taxes. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. Kilométrage annuel de 16 000 km, 12 ¢ par km additionnel. L'offre de location comprend les frais de livraison et de destination de 1 695 $, des frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur). Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. * Crédit pour pneus d'hiver d'une valeur allant jusqu'à 700 $ / 500 $ / 500 $ / 400 $ / 500 $ offert pour les modèles suivants : Tucson 1.6T Ultimate 2016 / Sonata 2.0T Ultimate 2016 / Elantra GT Limited 2016 / Accent 5 portes GLS manuelle 2016 / Elantra LE 2017. Le crédit pour pneus d'hiver s'applique avant les taxes. Le crédit ne peut être combiné ou jumelé à aucun autre crédit disponible sur des pneus. Le crédit est non transférable et ne peut être réaffecté. L'installation et la mise au point des pneus ne sont pas incluses dans cette offre. Voir le concessionnaire pour les détails. ♦ ◊ ** ‡ * Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

Nécrologie

Parce que la vie continue

À ceux que j'aime... et qui m'aiment

Quand je ne serai plus là, lâchez-moi!
Laissez-moi partir
Car j'ai tellement de choses à faireet à voir!
Ne pleurez pas en pensant à moi!
Soyez reconnaissants pour les bellesannées
Pendant lesquelles je vous ai donné monamour!
Vous ne pouvez que deviner
Le bonheur que vous m'avez apporté!
Je vous remercie pour l'amour que chacun
de vous m'a démontré!
Maintenant, il est temps pour moi devoyager seul.
Pendant un court moment, vous pouvez
avoir de la peine.
La confiance vous apportera réconfort et consolation.
Nous ne serons séparés que pour quelque temps!
Laissez les souvenirs apaiser votre douleur!
Je ne suis pas loin et la vie continue!
Si vous en avez besoin, appelez-moi et je viendrai!

Même si vous ne pouvez me voir et
me toucher je serai là!
Et si vous écoutez votre coeur,
vous sentirez clairement
La douceur de l'amour que j'apporterai!
Quand il sera temps pour vous de partir,
Je serai là pour vous accueillir,
Absent de mon corps, présent avec Dieu!
N'allez pas sur ma tombe pour pleurer!
Je ne suis pas là, je ne dors pas!
Je suis les mille vents qui soufflent,
Je suis le scintillement des cristaux de neige,
Je suis la lumière qui traverse les champs de blé,
Je suis la douce pluie d'automne,
Je suis l'éveil des oiseaux dans le calme du matin,
Je suis l'étoile qui brille dans la nuit!
N'allez pas sur ma tombe pour pleurer,
Je ne suis pas là, je ne suis pas mort!
- Prière amérindienne



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
HAUTE-CÔTE-NORD
MANICOUAGAN
418 238-2161

PROBLÈME D'ALCOOL
Tu veux arrêter de boire et tu ne le peux pas.
Appelle-nous
ALCOOLIQUES ANONYMES
Centre de santé des Nord-Côtiers,
Pavillon Escoumins
Groupe Le Lien, Entrée arrière
Tous les vendredis à 19 h 00
Tél.: 418-589-9601
1 - 8 6 6 - 3 7 6 - 6 2 7 9
AA

PROBLÈME de drogues?
Réunion MARDI 20H 170, boul. Lasalle sous-sol unité Domrémy
Réunion JEUDI 20H Centre N.A. Labrie 691, Jalbert
NARCOTIQUES ANONYMES
1-800-463-0162

LES PETITES ANNONCES 418 587-2090

Journal HAUTE CÔTE-NORD
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

LOGEMENTS

2½ meublé, non chauffé, non éclairé, déneigement inclus. Tél. 418 587-2535

2½ chauffé, éclairé et meublé. Tél. 418 587-2119

2½ meublé, libre immédiatement. Grand 4½, 2e étage, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Info: 418 587-6567

FONDATION
DU CENTRE DE SANTÉ
DES NORD-CÔTIERS

Lors du décès d'un être cher, d'un parent ou d'un ami.

Faites un don à la Fondation du Centre de santé des Nord-Côtiers

TOUS LES DONS RECUEILLIS serviront à l'achat d'équipements pour les pavillons de Bergeronnes, Escoumins et Forestville.

DONS EN LIGNE :
fondationcsnc.org

2½ meublé, chauffé, 350$ /mois, disponible 1er décembre. Tél . 418 587-2278

3½ meublé, libre immédiatement, situé au 38-8e avenue, près des centres d'achats. Tél. 418 587-2133

3½ non chauffé, non éclairé, près de tous les services sur la 4e rue, 440$/mois, pas d'animaux, non-fumeur, libre immédiatement, enquête de crédit. Tél. 418 297-9130

3½ à louer aux Escoumins, libre 1er décembre. Tél. 418 238-2169

3½ demi-sous-sol lumineux, non meublé, non chauffé, non éclairé, planchers de bois franc et céramique. 375 $/mois. Contacter Gina en soirée au 418 587-6146.

GRAND 4½ haut de maison, non chauffé, non éclairé et non meublé, centre-ville, libre immédiatement. Tél. 418 587-4974

4½ non meublé ou semi meublé, non chauffé, non éclairé, déneigé, pas d'animaux, service de buanderie, libre immédiatement. 400 $/mois. Tél. 418 587-2542

5½ non meublé, non chauffé, non éclairé, avec sous-sol, déneigé l'hiver, situé au 60, rue Luc. Demander Annie Bouchard au 418 587-4740 ou 418 587-4756.

2 MOIS GRATUITS - Libre. À Forestville, logement 5½ avec sous-sol (maison Labrieville) situé au 76 rue Luc, non chauffé, non éclairé, complètement repeint, planchers vernis. Locataire qualifié seulement, cellulaire 418 576-6764 ou 418 834-5484 ou nat.demers@videotron.ca.

3 très beaux et grands 5 ½ avec sous-sol, rue Luc, non meublé, non chauffé, non éclairé. Libre, pas d'animaux et non-fumeur. Contacter M.Yves Savard au 418 587-3513 418 587-2744.

4½ très propre, porte patio, endroit tranquille, pas d'animaux, références demandées, non chauffé, non éclairé, 405$ / mois. 418 587-2033.

4½ à l'étage, clair et ensoleillé, situé au 120 rue Verreault, planchers flottants et céramique, 375$ / mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 418 587-3924 / 418 587-4840

Forestville : Logement salon, cuisine plus 2 chambres, semi meublé, libre 1er décembre. Pour Info 418 295-3210 ou 418 297-5773

5½ chauffé, éclairé, 600$/mois pas d'animaux, libre immédiatement. Tél. 418 587-2187



AUSSITÔT PARU, AUSSITÔT VENDU!



LES PETITES ANNONCES

418 587-2090

20 mots et moins 6 $
Mot additionnel 0,21 $
Encadrement 2,10 $
Inversé 6,30 $
Avec photo 21 $
Heures de tombée : dépôts, jeudi 12 h

Journal HAUTE CÔTE-NORD
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

IMMEUBLE À LOUER

IMMEUBLE commercial à louer au pied carré situé au 50 rue Mayrand à Sacré-Cœur, bureaux à louer, idéal pour salon de coiffure, esthéticienne, avocat, médecin, notaire ou entrepreneur etc. Salle de conférence disponible. Pour information demander Stéphane au 418-236-4353.

VÉHICULES À VENDRE

GMC Sonoma 1996 4X4 noir, king cab, 130 000 km, 4 pneus d'hiver neufs et 4 pneus montés sur roues. Prix très avantageux. Très bonne condition. Tél.418 587-3089

CHEVROLET Cobalt 2008, 2 portes manuelle, 80000km, excellente condition, A-1 3900$. Tél. 418 295-5004

MALIBU 2005, automatique 140000km, sièges en cuir chauffants, entièrement équipé, très propre, pas de rouille, 4 pneus d'hiver inclus. Tél. 418 233-2760

CHEVROLET Malibu 2008, 4 cylindres, automatique, 195 000km, mécanique et carrosserie A-1, équipements complet, 3200$. Tél. 418 295-5004

BOIS À VENDRE

BOIS DE CÈDRE À BAIE-COMEAU, directement du fabricant, prix imbattable, lambris, déclin extérieur, 2X4, 2X6, 2X8, 4X4, 6X6 tout le bois qu'il faut pour votre patio, clôture, gazébo tout selon votre goût. Fabrication LAM INC. Tél 418-296-9565

DIVERS À VENDRE

RÉFRIGÉRATEUR au propane 24" Unique remise à neuf, 1100$. Tél. 418 587-8636

TRAILER à vendre avec espace de chargement 4 pieds X 6 pieds extensible à l'avant et à l'arrière, en parfaite condition, prix 700$. Tél 418 589-2094

LONGUE-RIVE : 4 pneus d'hiver avec jantes 5 trous, 225/75R16, usure 3000km. Prix 500$. Tél. 418-231-2861

OFFRE DE SERVICE

TIREUR de joints et peintre, 25 ans d'expérience, RBQ 2403-4241-50 demandez Magella. Tél. 418 293-9420

ANTIQUITÉS

ACHAT d'antiquité$ de tout genre ! Achat de lots pour brocantes ! Fermeture de maison suite à la vente, déménagement, transfert, ou Succession ! Je vide votre Grenier ! Achat de ferronnerie$ de Ferme$ ou de garage$! Achat d'outil$, de vieux jouet$, de collection$, de vieillerie$! Paye comptant $$$!418-514-8978

REMERCIEMENTS

MERCI mon Dieu dites neuf fois "Je vous salue Marie" par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires et les 2 autres pour l'impossible. Publiez cet article, le 9e jour, vos souhaits se réaliseront, même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. C.M.

DIVERS À VENDRE

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 1-855--282-2022 www.sos-saaq.com

AGENCE RENCONTRE

CONTACTS directs et rencontres sur le service # 1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le #(carré)6910 (des frais peuvent s'appliquer) L'aventure est au bout de la ligne.

ARGENT À PRÊTER

Empruntez Jusqu'à 750$ en 1h! Simple, Rapide et Sécuritaire. Aucun Crédit Refusé! Appelez 1-888-906-1863 Ou ArgentDirect.com

ARGENT À PRÊTER

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard)

LES MARÉES

source: environnement Canada

FORESTVILLE

2016-11-16 (mercredi)		
HAE	(m)	(pi)
02:52	4.1	13.5
08:52	0.1	0.3
15:08	4.8	15.7
21:40	-0.2	-0.7
2016-11-17 (jeudi)		
HAE	(m)	(pi)
03:41	3.9	12.8
09:39	0.2	0.7
15:57	4.7	15.4
22:32	0.0	0.0
2016-11-18 (vendredi)		
HAE	(m)	(pi)
04:32	3.7	12.1
10:29	0.4	1.3
16:49	4.4	14.4
23:27	0.3	1.0
2016-11-19 (samedi)		
HAE	(m)	(pi)
05:27	3.5	11.5
11:23	0.7	2.3
17:43	4.1	13.5
2016-11-20 (dimanche)		
HAE	(m)	(pi)
00:25	0.6	2.0
06:24	3.3	10.8
12:23	1.0	3.3
18:41	3.8	12.5
2016-11-21 (lundi)		
HAE	(m)	(pi)
01:28	0.8	2.6
07:26	3.2	10.5
13:34	1.2	3.9
19:45	3.5	11.5
2016-11-22 (mardi)		
HAE	(m)	(pi)
02:34	1.0	3.3
08:32	3.1	10.2
14:50	1.3	4.3
20:53	3.3	10.8

www.niveauxdeau.gc.ca

MAINTENANT À FORESTVILLE!
Alcooliques Anonymes
AA
Quelqu'un est là pour t'écouter
RÉUNION A.A. LE DIMANCHE SOIR
20 h au sous-sol du presbytère, 1, 10e rue
1 866 376-6279

SUIVEZ-NOUS sur Facebook
Journal Le Manic
Journal HAUTE CÔTE-NORD
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

RECYCLEZ votre journal pour un avenir plus vert!
Journal HAUTE CÔTE-NORD
LE JOURNAL DES GENS D'ICI



GMC

PAUL ALBERT CHEVROLET BUICK CADILLAC GMC LTÉE
870, boul.Talbot, Chicoutimi, (Québec) G7H 4B4
www.paulalbertchevrolet.com • (418) 696-4451
1-800-417-7226
pdelaunay@paulalbertchevrolet.com
ghislain@paulalbertchevrolet.com



Pierre Delaunay
Directeur général des ventes

Ghislain Tremblay
Directeur des ventes Optimum



SPÉCIAUX SUR LES USAGÉS
Tous nos véhicules usagés sont inspectés et prêts à rouler !

TYPE	MARQUES	MODÈLE	ANNÉE	PRIX
Motoneige	Polaris	Widetrack600	2015	**8 495 $**
Motoneige	Artic cat	Bearcat570XT	2013	**5 995 $**
Motoneige	Artic cat	F1000	2007	**3 495 $**
Motoneige	Artic cat	Crossfire700	2006	**1 795 $**
Motoneige	Artic cat	BearcatTZ1	2010	**2 795 $**
Motoneige	Artic cat	M8 HCR153	2013	**7 995 $**
Motoneige	Bombardier	SUV 600	2004	**2 795 $**

Obtenez les meilleurs prix ! Passez nous voir !

OFFRE D'EMPLOI

PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES

Maison du Havre de Forestville
(Résidence pour personnes âgées)

40 heures/ semaine
Permanent
Salaire à discuter

Envoyez votre canditature
au 8, 7e rue, Forestville

Pour plus d'informations, contactez Lise Tremblay au 418 587-6469

Appel de candidatures

Prix du CALQ – Œuvre de l'année sur la Côte-Nord

Forestville – Le Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ), en collaboration avec le Conseil régional de la culture et des communications de la Côte-Nord (CRCCCN), lance l'appel de candidatures pour le Prix régional du CALQ – Œuvre de l'année.

JACQUELINE RICHER
jacqueline.richer@journalhcn.com

Ce prix, assorti d'un montant de 5 000 $, primera une œuvre originale présentée publiquement pour la première fois entre le 6 février 2015 et le 5 février 2017. Le prix sera attribué lors d'une cérémonie organisée par le CRCCCN, au printemps. La date limite de dépôt des candidatures est le 6 février 2017.

En décernant ce prix, le CALQ veut souligner l'excellence de la création artistique en Côte-Nord, favoriser la reconnaissance d'artistes et d'écrivains professionnels dans leur milieu, offrir un soutien tangible à leur carrière et contribuer à leur rayonnement.

Les candidats admissibles à ce prix sont les artistes et les écrivains professionnels ainsi que les collectifs d'artistes et d'écrivains professionnels œuvrant dans les domaines suivants : arts du cirque, arts numériques, arts visuels, arts multidisciplinaires, chanson, cinéma-vidéo, danse, littérature, conte, métiers d'art, musique, théâtre et recherche architecturale.

Les personnes désirant poser leur candidature trouveront tous les détails ainsi que le formulaire sur le site Web du Conseil des arts et des lettres du Québec.

SE RÉALISER CHEZ LE
PLUS GRAND PRODUCTEUR
D'ÉNERGIE PROPRE,
C'EST POSSIBLE.



CET AFFICHAGE VISE LA CRÉATION DE BANQUES DE CANDIDATS POUR LA RÉGION MANICOUAGAN (BAIE-COMEAU, SEPT-ÎLES, HAVRE-ST-PIERRE ET ENVIRON) POUR DES POSTES QUI SERONT À COMBLER EN 2017.

TECHNICIEN OU TECHNICIENNE AUTOMATISMES ET MAINTENANCE

POSTES TEMPORAIRES (DURÉE APPROXIMATIVE DE 8 MOIS)
CONCOURS : 46865 – DATE LIMITE : 20 NOVEMBRE 2016

VOS DÉFIS
Effectuer l'entretien, l'étalonnage, et le remplacement des composants des systèmes informatisés et de l'instrumentation. Effectuer aussi leur construction, leur réglage, leur vérification et leur mise en service.

VOTRE PROFIL
- Posséder un DEC en technologie de l'électronique industrielle, technologie des systèmes ordinés ou technologie de l'électronique (ordinateurs et réseaux).
- Détenir un permis de conduire classe 5.

ÉLECTRICIEN OU ÉLECTRICIENNE D'APPAREILLAGE

POSTES TEMPORAIRES (DURÉE APPROXIMATIVE DE 8 MOIS)
CONCOURS : 48547 – DATE LIMITE : 20 NOVEMBRE 2016

VOS DÉFIS
Vérifie, répare ou modifie l'appareillage électrique et ses composantes électriques, électroniques, mécaniques, pneumatiques et hydrauliques des postes, centrales et installations connexes.

VOTRE PROFIL
- Détenir un DEP en Électromécanique de systèmes automatisés, Électricité ou électricité d'entretien ou détenir un DEC en électronique industrielle.
- Détenir un permis de conduire classe 5.

MÉCANICEN OU MÉCANICENNE D'APPAREILLAGE

POSTES TEMPORAIRES (DURÉE APPROXIMATIVE DE 8 MOIS)
CONCOURS : 48549 – DATE LIMITE : 20 NOVEMBRE 2016

VOS DÉFIS
Vérifie, répare, et installe les composantes mécaniques de l'appareillage et des équipements des centrales, des postes et des autres installations.

VOTRE PROFIL
- Détenir un diplôme d'études professionnelles (DEP) en Mécanique industrielle de construction et d'entretien.
- Détenir un permis de conduire classe 5.

Hydro-Québec applique un programme d'accès à l'égalité et invite les femmes, les membres des minorités visibles et ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature. Nous communiquons uniquement avec les personnes retenues à la suite de l'analyse des dossiers.

Visitez dès aujourd'hui
hydroquebec.com/emplois

Hydro Québec | MIEUX FAIRE chaque jour

Vols transatlantiques: départs des aéroports régionaux

(J.R.) Pour tous ceux des régions qui devaient se rendre directement à Québec ou Montréal pour prendre l'avion qui les amènerait en vacances, vous pourrez maintenant partir directement de chez vous! En effet le Groupe Voyages Québec annonce que les voyageurs des régions du Québec vont bénéficier d'un tarif avantageux afin de partir directement de leur aéroport régional sur certains vols transatlantiques avec Air Canada ou Air Canada Rouge. Maintenant les gens de Sept-Îles, Baie-Comeau, Bagotville, Gaspé ou Mont-Joli, entre autres pourront s'envoler de leur coin de pays pour commencer leur voyage, et ce dès cet hiver 2016-2017.

Les voyageurs, grâce à Groupe Voyages Québec, pourront se joindre à un circuit accompagné, c'est-à-dire se procurer un forfait qui inclut l'aller et le retour, directement de leur point de départ en région.

COFOR

OFFRE D'EMPLOI

Boisaco

Une coopérative de travail spécialisée en exploitation forestière et en administration, gestionnaire pour Boisaco inc. entreprise certifiée ISO-14001 & FSC désire recruter, une personne dynamique qui assumera les fonctions de : Adjointe administrative - 2e Affichage

Sous la responsabilité du chef de la direction et/ou du directeur des services financiers, la personne choisie aura les responsabilités suivantes:
- Coordonner les activités à la réception;
- Assurer et répondre aux demandes des gestionnaires et professionnels du Groupe Boisaco;
- Coordonner certaines activités administratives demandées par le directeur des services financiers;
- Travailler en étroite collaboration avec le président ainsi que le chef de la direction;
- Tenir à jour un système de classement d'archives;
- Mettre à jour les données de production;
- Effectuer toute autre tâche requise par un supérieur immédiat.

Qualifications :
- DEC en bureautique, DEP en secrétariat ou toute autre formation jugée pertinente;
- Expérience de plus de trois ans dans le domaine;
- Excellente connaissance du français, facilité pour la communication en anglais un atout;
- Maîtrise des logiciels de la suite Microsoft offices;
- Discrétion, sens de l'organisation, amabilité, esprit d'analyse, bonne communicatrice;
- Aptitudes pour le travail d'équipe.

Lieu de travail :
Bureau administratif au 648, chemin du Moulin, Sacré-Coeur

Conditions:
- Poste permanent, entrée en poste immédiate
- Rémunération et avantages sociaux selon politique de travail établie
- Adhésion au membership de la coopérative Cofor

Le défi vous passionne, vous souhaitez faire partie d'une équipe dynamique, s.v.p. faites parvenir votre curriculum vitae avant le 23 novembre 2016, 12 heures à :

Cofor
Direction des ressources humaines
648, Chemin du Moulin
Sacré-Cœur (Québec) G0T 1Y0

Courriel : glamarre@boisaco.com
Télécopieur : 418 236-4488

* Le masculin est utilisé pour alléger le texte. Seuls les candidats sélectionnés seront contactés pour une entrevue.

Avis public

PROVINCE DE QUÉBEC
Municipalité de Tadoussac

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ, par la soussigné, directrice générale de la susdite municipalité, QUE :

AUX PERSONNES HABILES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE L'ENSEMBLE DE LA MUNICIPALITÉ que lors d'une séance du conseil tenue le 14 novembre 2016, le conseil de la municipalité du Village de Tadoussac a adopté le règlement « numéro 253-38 » intitulé :

RÈGLEMENT NO 253-38 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NO 253 RELATIF AU ZONAGE ET AU CAHIER DES SPÉCIFICATIONS POUR AJOUTER UNE CLASSE D'USAGES À LA ZONE 36-H

- Règlement ayant pour objet de modifier le règlement 253 relatif au zonage et au cahier des spécifications pour ajouter spécifiquement l'usage « Services d'informatique et services connexes » dans la zone 36-H (Secteur Forgerons Nord).

- Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire des zones 03-CN, 06-C, 30-REC, 36-H, 38-RF, 62-H et 64-H de la municipalité peuvent demander que le règlement «numéro 253-38» fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.
  (Les personnes habiles à voter voulant enregistrer leur nom doivent présenter une carte d'identité : carte d'assurance-maladie, permis de conduire ou passeport.)
- Le registre sera accessible de 9 heures à 19 heures le 24 novembre 2016, au bureau de la municipalité, situé au 162, rue des Jésuites, dans la municipalité du village de Tadoussac.
- Le nombre de demandes requises pour que le règlement 253-38 fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de 18. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement «253-37» sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
- Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé à 19 heures le 24 novembre 2016, au bureau de la municipalité, situé au 162, rue des Jésuites, dans la municipalité du village de Tadoussac.
- Le règlement peut être consulté au bureau de la municipalité du lundi au jeudi de 8h à 12h et de 13h à 16h30 et le vendredi de 8h à 12h00

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de l'ensemble de la municipalité

- Toute personne qui, le 14 novembre 2016, n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et remplit les conditions suivantes :
  - être une personne physique domiciliée dans la municipalité et être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec et
  - être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle
- Tout propriétaire unique non résident d'un immeuble ou occupant unique non résident d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
  - être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins 12 mois;
- dans le cas d'une personne physique, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
- Tout copropriétaire indivis non résident d'un immeuble ou cooccupant non résident d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
  - être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité, depuis au moins 12 mois;
  - être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou occupants depuis au moins 12 mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.
- Personne morale
  - avoir désigné par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 14 novembre 2016 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi.

FAIT ET DONNÉ À TADOUSSAC, CE 10 NOVEMBRE 2016.

Marie-Claude Guérin
Directrice générale

Avis public

PROVINCE DE QUÉBEC
Municipalité de Tadoussac

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ, par la soussigné, directrice générale de la susdite municipalité, QUE :

AUX PERSONNES HABILES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE L'ENSEMBLE DE LA MUNICIPALITÉ que lors d'une séance du conseil tenue le 14 novembre 2016, le conseil de la municipalité du Village de Tadoussac a adopté le règlement « numéro 253-37 » intitulé :

RÈGLEMENT NO 253-37 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NO 253 RELATIF AU ZONAGE AFIN DE MODIFIER LES DISPOSITIONS RELATIVES À L'UTILISATION DU SOL DÉROGATOIRE

- Règlement ayant pour objet de modifier le règlement 253 relatif au zonage pour modifier les dispositions relatives aux utilisations du sol dérogatoire afin de permettre le remplacement et l'agrandissement d'une utilisation du sol dérogatoire sous certaines conditions.

- Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que le règlement «numéro 253-37» fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.
  (Les personnes habiles à voter voulant enregistrer leur nom doivent présenter une carte d'identité : carte d'assurance-maladie, permis de conduire ou passeport.)
- Le registre sera accessible de 9 heures à 19 heures le 24 novembre 2016, au bureau de la municipalité, situé au 162, rue des Jésuites, dans la municipalité du village de Tadoussac.
- Le nombre de demandes requises pour que le règlement 253-37 fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de 81. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement «253-37» sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
- Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé à 19 heures le 24 novembre 2016, au bureau de la municipalité, situé au 162, rue des Jésuites, dans la municipalité du village de Tadoussac.
- Le règlement peut être consulté au bureau de la municipalité du lundi au jeudi de 8h à 12h et de 13h à 16h30 et le vendredi de 8h à 12h00

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de l'ensemble de la municipalité

- Toute personne qui, le 14 novembre 2016, n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et remplit les conditions suivantes :
  - être une personne physique domiciliée dans la municipalité et être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec et
  - être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle
- Tout propriétaire unique non résident d'un immeuble ou occupant unique non résident d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
  - être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins 12 mois;
- dans le cas d'une personne physique, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
- Tout copropriétaire indivis non résident d'un immeuble ou cooccupant non résident d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
  - être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité, depuis au moins 12 mois;
  - être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou occupants depuis au moins 12 mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.
- Personne morale
  - avoir désigné par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 14 novembre 2016 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi.

FAIT ET DONNÉ À TADOUSSAC, CE 10 NOVEMBRE 2016.

Marie-Claude Guérin
Directrice générale

Journal HAUTE CÔTE-NORD
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

POUR VOS AVIS ET VOS OFFRES D'EMPLOIS.
NOUS POUVONS VOUS AIDER.

CONTACTEZ-NOUS :
418 589-2090 poste 2301

Avis public

PROVINCE DE QUÉBEC
Municipalité de Tadoussac

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ, par la soussigné, directrice générale de la susdite municipalité, QUE :

AUX PERSONNES HABILES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE L'ENSEMBLE DE LA MUNICIPALITÉ que lors d'une séance du conseil tenue le 14 novembre 2016, le conseil de la municipalité du Village de Tadoussac a adopté le règlement « numéro 361 » intitulé :

RÈGLEMENT NO 361 DÉCRÉTANT UN EMPRUNT DE 226 000.00$ POUR LE FINANCEMENT DU PROGRAMME DE RÉHABILITATION DE L'ENVIRONNEMENT (RÈGLEMENT 360)

- Règlement ayant pour objet de procéder à un emprunt de 226 000.00$ afin de financer le programme de réhabilitation de l'environnement (règlement 360) pour la remise aux normes des installations septiques. L'emprunt sera remboursé par les propriétaires adhérant au programme via une taxe spéciale.
- Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité, soit les propriétaires de propriétés résidentielles non desservis par un réseau d'égout public ou privé, peuvent demander que le règlement «numéro 361» fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.
  (Les personnes habiles à voter voulant enregistrer leur nom doivent présenter une carte d'identité : carte d'assurance-maladie, permis de conduire ou passeport.)
- Le registre sera accessible de 9 heures à 19 heures le 24 novembre 2016, au bureau de la municipalité, situé au 162, rue des Jésuites, dans la municipalité du village de Tadoussac.
- Le nombre de demandes requises pour que le règlement 361 fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de 20. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement «361» sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
- Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé à 19 heures le 24 novembre 2016, au bureau de la municipalité, situé au 162, rue des Jésuites, dans la municipalité du village de Tadoussac.
- Le règlement peut être consulté au bureau de la municipalité du lundi au jeudi de 8h à 12h et de 13h à 16h30 et le vendredi de 8h à 12h00

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de l'ensemble de la municipalité

- Toute personne qui, le 14 novembre 2016, n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et remplit les conditions suivantes :
  - être une personne physique domiciliée dans la municipalité et être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec et
  - être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle
- Tout propriétaire unique non résident d'un immeuble ou occupant unique non résident d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
  - être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins 12 mois;
- dans le cas d'une personne physique, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
- Tout copropriétaire indivis non résident d'un immeuble ou cooccupant non résident d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
  - être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité, depuis au moins 12 mois;
  - être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou occupants depuis au moins 12 mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.
- Personne morale
  - avoir désigné par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 14 novembre 2016 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi.

FAIT ET DONNÉ À TADOUSSAC, CE 10 NOVEMBRE 2016.

Marie-Claude Guérin
Directrice générale

Besoin d'une auto?
Faites confiance à Desmeules autos!
DESMEULES ESCOUMINS Ford


68546A
Ford Fiesta SE
2012
142 700 km
6 495$


78460A
Ford Escape
XLT 4WD 2011
69 000 km
12 900$


2873
Ford Escape
SE 4WD 2015
32 000 km
21 995$


68383A
Ford Fusion
SE 2013
76 300 km
SPÉCIAL :
13 500$


68400A
Ford F-150
XTR 2013
57 732 km
28 900$


74059
Ford Escape
SE 4WD 2014
62 000 km
20 500$


68315B
Mazda Tribute
4WD 2009
124 440 km
7 895$


68349A
Ford F150
STX 2013
27 200 km
22 900$


68313A
Ford F150
XLT 2014
40 500 km
30 995$

182, route 138, Les Escoumins • OUVERT LE JEUDI DE 8 H À 20 H
www.desmeulesauto.com • 418 233-2490 • 1 800 563-4130 André - Michel - Isabelle - Brian - Rémi : 418 236-4675
Nouveau point de vente à Forestville
au Centre de Location Forestville, 175, route 138
418 587-0644

14e édition Vin et Fromage Longue-Rive
Une tradition vouée aux organismes

Le 5 novembre dernier, la communauté longue-rivoise était réunie pour la 14e édition du Vin et Fromage dont les bénéfices sont redistribués aux organismes communautaires de la municipalité. Ce sont plus de 150 personnes qui ont répondu à l'appel de l'événement sous le thème Bal masqué et qui ont passé une soirée mémorable en goûtant les plats exquis du repas 3 services dans l'ambiance musicale signée Évolusons. Voici en images, les convives qui ont su profiter de cette soirée colorée!



Helene Boulianne, Louise Lefrancois, Jeannine Bernier, Brigitte Lavoie, Jérémie Boulianne, Johnny Ouellet, Natasha Collin et Martin Ouellet



Jérôme Hovington, Julie Tremblay, Marylène Tremblay, Luc Tremblay, Line Tremblay, Florence Tremblay, Micheline Tremblay, Alain Bouchard et Régis Bouchard



Éliane Tremblay, Marylie Tremblay, Nil Tremblay, Manon Tremblay, Martin Laflamme, Régis Bouchard, André Jacques et Nadia bouchard



Francis Laurencelle, Sylvain Bouchard, Danielle Duchesne, Marie-Claude Boudreault, Claude Branchaud, Reine Boudreault et Bernard Boudreault



Mona Tremblay, Daniel Tremblay, Lucie Huard, Lili Huard, Rachel Ouellet, Laurent Dubé, Chantal Quinn, Mona Tremblay et Jean-Claude Tremblay



Suzanne Desjardins, Jean-Pierre Desjardins, André Imbeault, Anna Imbeault, Charles Gagnon, Linda Tremblay, Carolle Dubé, Jeannot Tremblay, Madeleine Valenti et Nicolas Valenti



Alain Maltais, Stéphane Maltais, Jimmy Bernard, Mélanie Tremblay, Caroline Tremblay, Jean- Rock Barbeau, Emilienne Ouellet, Diane Bourgoing, Sylvain Gauthier et Claire Savard



Maurice Laurencelle, Carmen Tremblay, Jacques Gauthier, Dominique Lessard, Carl Laurencelle, Christine Dufour, Alexandre Gilbert et Cathy Laurencelle



Sylvie Tremblay, Françoise Jean, Denis fortin, Gilles Cormier, Noëlla Girard, Jeannine Gasse Émond, Laureanne Tremblay, Mélanie St-Laurent, Joanne Tremblay et Pascal Lévesque



André Savard, Jeannot Tremblay, Yvon Lessard, Mario Tremblay, Carolle Tremblay, Magella Chouinard, Judith Chouinard, Marie-Soleil Dugas, Pierrette Poitras, Guylaine Tremblay et Linda Lindsay



Marcel Jourdain, Gina Jourdain, Jean-Eudes Caron, Luc Perreault, Anne Deschenes, Lili Gravel, Francine Lévesque, Marguerite Fortin, Jean-Noël Deschenes, Gino Jourdain et Sabine Gauthier



Manon Gagnon, Christine Tremblay, Nathalie Morin, France Brassard, France Martel, Claudine Chamberland, Caroline Martel, Caroline Tremblay, Valérie Martel et Julie Petitpas



Luc Trudel, Monique Roussel, Myriam Quinn, Annick Tremblay, Sophie Bouchard, Steven Martel, Sylvie Brisson, Claude Girard, Gérard Quinn, Rose-Ange Girard, Claudette Gagné et Robert Girard



Jonathan Trudel, Stéphanie Trudel, Justine Perron, Cindy Côté, Martin Girard, Roberto Gagnon, Stéphanie Girard, Brigitte Gagnon, Yannick Perron et Nadia Tremblay



Mélody Tremblay, Nancy Dugas, Chantal Dugas, Patrice Dufour, Hélène Lacasse, Annie Begin, Luc Gilbert, Pâquerette Tremblay, Serge Bouchard, Patrice Tremblay et Pier-Marc Perreault



Marlène Hovington, Caroline Hovington, Caroline Bouchard, Marie-Ève Boivin, Marielle Girard, Annie Gagnon, Véronique Marquis, Jean-François Perron, Michel Martel, Line Hovington et Gino Hovington

Un merci immense a tous nos partenaires :

PARTENAIRE MAJEUR **Alimentation Tremblay-Laurencelle**

PARTENAIRES Député René-Lévesque Martin Ouellet, Tremblay Bois Mignault, Journal Haute-Côte-Nord, Caisse Desjardins du Centre de la HCN, Gîte Bon Matin, Construction SRV, Alliance Autochtone, Toitures Trudel, Desmeules Auto, Coop des 5 Rivières, Le Relais Gourmand, Salon Expression et Fleuriste Escoumins

PLUS DE CHOIX VERTS

DÉCOUVREZ LA GAMME DE VÉHICULES VERTS DE FORD



FOCUS ÉLECTRIQUE 2016

FUSION ENERGI 2017
HYBRIDE RECHARGEABLE

C-MAX ENERGI 2016
HYBRIDE RECHARGEABLE

OBTENEZ 0%^ TAUX ANNUEL AU FINANCEMENT À L'ACHAT | JUSQU'À 84 MOIS + ENSEMBLE SÉCURITÉ D'HIVER SANS FRAIS* PNEUS D'HIVER | JANTES | CAPTEURS

PLUS
OBTENEZ JUSQU'À 8 000$**
EN RABAIS DU GOUVERNEMENT SUR LES MODÈLES SÉLECTIONNÉS

Visitez **trouvezvotreford.ca** ou passez chez votre **détaillant Ford.**

#PLUSPOURTOUS

Ford
Allons plus loin

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. ^ Jusqu'au 16 novembre 2016 et du 29 au 30 novembre 2016, obtenez un taux de financement annuel de 0 % à l'achat d'un véhicule Ford neuf parmi les suivants : [Explorer, F-250, F-350 et F-450 (à l'exception des modèles châssis-cabine)] 2017 / [Transit Connect] 2017 / [Focus, Fiesta, C-MAX, F-150 Lariat SuperCrew 501A] 2016 / [Fusion et Escape] 2017 pour 60/72/84 mois. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un acompte sur les offres de financement à l'achat peut être exigé en fonction de l'approbation du crédit par Crédit Ford. * Du 1er octobre au 30 novembre 2016, obtenez l'Ensemble sécurité d'hiver comprenant quatre (4) pneus d'hiver, quatre (4) capteurs de surveillance de la pression des pneus, et quatre (4) jantes en acier à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford 2016/2017 neuf parmi les suivants : Focus, Fusion, C-MAX. Cette offre ne s'applique à aucun parc automobile (autres que les petits parcs détenteurs d'un NIP) ou aux clients gouvernementaux et ne peut être combinée à l'assistance-compétitivité des prix, aux réductions de prix aux gouvernements, au programme de primes aux parcs commerciaux et aux primes à la location quotidienne. Certaines conditions s'appliquent. Consultez votre détaillant Ford Canada pour tous les détails. ** Le rabais du gouvernement du Québec est de 4 000$ pour le C-MAX Energi, de 8 000$ pour la Focus Électrique et de 4 000$ pour la Fusion Energi. Le rabais est applicable à l'achat des modèles neufs 2016 et 2017. Consultez le site du gouvernement du Québec vehiculeselectriques.gouv.qc.ca. †† © 2016 Sirius Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence. © 2016 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

SiriusXM
De série pour la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayés††.